Juni 4, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

TA BASTA: DOCENTENAN NO TIN CONFIANZA MAS DEN SMOA Y NAN TIN CU ENTREGA RETIRO DI INMEDIATO

< Sigui lesa na pagina 3 >







PROME BUELO DI 'UNMANNED AERIAL VEHICLE' CU LO PROTEHA COSTA DI YEGADA DI ESNAN INDOCUMENTA

< Sigui lesa na pagina 2 >



Prome buelo di 'Unmanned Aerial Vehicle' cu lo proteha costa di yegada di esnan indocumenta



Gobierno di Aruba a habri e economia interno y ta de-escalando e medidanan di COVID-19.
Aruba tin e COVID-19 bou di control y como resultado n'e momento aki tin zero caso di COVID-19 riba nos isla.
Ta di sumo importancia pa sigui traha y biba den e normal nobo pa por garantisa e economia sigui crece p'e pais y su habitantenan su desaroyo. Pa haci esaki posibel mester proteha nos pais e.o. di lanchanan cu por yega nos isla cu posibel fuentenan di COVID-19 na bordo cu ta drenta e isla na un forma descontrola.

Pa evita esaki sosode a haci un peticion di asistencia na Defensa den Caribe pa vigila e fronternan cu unidadnan adicional. Defensa ta bin cu su Unmanned Aerial Vehicle (UAV) cual ta un vehiculo cu lo haci buelonan riba lama pa vigila y controla e fronternan di Aruba. Ayera a ehecuta e prome buelo di prueba cu e UAV.
E UAV lo bula bou di guia y instruccionnan di Wardacosta di Caribe riba lama pa evita personanan yega ilegal riba e isla.

E unidad ta ekipa cu camera na bordo cual por detecta señal of botonan cu ta haci intento pa yega cu personanan indocumenta na bordo.
Na momento cu e UAV detecta algo e ta alerta Wardacosta cu lo dirigi un unidad pa investiga e contacto riba lama.



E specialistanan di UAV mester a pasa den un proceso estricto di cuarentena y a biba 14 dia den isolacion. Nan temperatura a ser monitoria y a controla si nan tin simptoma di malesa.

Despues di e 14 dianan di cuarentena tur persona por a sali pa por cuminsa n'e trabou cu nan a bin p'e, cu ta maneha e buelonan di e UAV.
E UAV di Defensa den Caribe ta na Aruba pa vigila Aruba su fronteranan y lama pa proteha e pais pa COVID-19-virus no bolbe lanta cabes.

Cu e UAV, Wardacosta tin 'eyes-from-above' y ta un unidad aereo adcional pa yuda cu e trabounan di interceptacion di lanchanan dor di Wardacosta prome cu nan por yega tera.

Docentenan di Colegio Arubano a laga sa cu:

Ta basta; nan kier retiro di directive di SMOA



For di basta dia caba, por constata cu tin diferencia di opinion bao di docentenan di ColegioArubano cu nan Directiva, SMOA. E hecho aki a conduci hasta cu e Rector di Colegio Arubano a tene honor pa su mes y a entrega su retiro.
Ayera Cuerpo di Docente di Colegio Arubano y un grupo di otro trahador a dicidi di expresa nan malcontento cu directive di SMOA cu ta maneha e scol.
Un maneho cu e docentenan ta sinti ta perhudica e studiantenan. Nan a hasta manda carta pa Obispado pa expresa tur nan preocupacion, di cual un copia a bay pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

E docentenan ayera merdia a sali for di cura di scol cu borchinan cu frasenan cu nan ta sinti ta un forma dictatorial di hiba maneho di e directiva, manera "Ik bepaal", "wees stil", y a presenta cu e borchinan aki, pero tambe cu nan bocanan tapa pa mustra cu nan no tin derecho pa papia y hasta a bisti na preto pa ilustra cu nan ta di luto. Mirando esaki, nan ta pidi pa un directiva completamente nobo.
Un miembro di comision di docentenan di Colegio Aruba, Vilma Lardi, kende tin 40 aña na Colegio Arubano, 34 aña trahando na Colegio y prome tabata eynan como studiante, a hiba palabra.

"Semper mi bos a resona den klas. Awe nos kier pa nos bos resona pafo di Colegio y den henter comunidad.
Awe Colegio Arubano ta di luto.
Maestronan a keda den silencio pa algun aña pa no afecta e alumnonan, p'esey e delaster recurso pa uza ta accion. Pero dado momento, el a splica, mester resona bos pa haya oido.
Mayoria di docente tin un gran disgusto cu loke ta pasando n'e scol. Apenas dos aña despues cu Colegio a haya un Rector nobo, Michelle van Loon, pasobra no por traha cu e directiva, el a dicidi di ta tuma su retiro.

Un directiva cu docentenan no tin confianza den nan. Nan no ta traha na bienestar di alumnonan. Nan no tin ningun afinidad cu enseñanza. Nan no ta transparente den maneho financiero pa cu scol.
Nos ta puntra nos mes si e directiva ta traha p'e scol progresa of tin otro motivacion", e voceru di docentenan ta puntra. Cu e accion aki e docentenan kier a vocifera nan inkietudad y preocupacionnan cu ta existi pa tres aña caba na e scol.

"Awor nos a bisa ta basta. A entrega na Obispado un carta expresando nos desconfiansa pa cu e directiva y ta pidi pa su retiro total di inmediato. Esaki t'e unico forma pa trankilidad por reina bek na scol." Despues di a lesa e declaracion, e vocero di e docentenan a expresa cu nan no ta contesta pregunta.
Actonan cu nan ta cuestiona ta e.o. con e directiva a lanta dos stichting (SMOA y SVOA) paralelo cu esun original, pero tambe e hecho cu tabatin 8 Rector den 9 aña cual ta mustra cu tin algo no ta bayendo bon.

Director DOW Marlon Croes

Mester preserva e strip di Eagle Beach mas tanto posibel







SEGUN e Director di DOW, ing. Marlon Croes, den margen di ROP/ROPv, DOW ta percura pa limpiesa semanal di e strip di Eagle Beach, pa cuida esaki y preserva e area mas cu ta posibel. Banda di esaki a stop actividadnan grandi tambe di ta tuma lugar riba e beach y a move esakinan p'e beach cu a crea na Bushiri.

Pa hopi aña caba DOW ta pone baricadanan disponibel pa TurtugAruba cu ta percura pa un proceso mas sigur pa turtuganan por pone webo. Pues DOW, DIP y DNM trahando hunto scuchando di NGO's ta trata mas cu ta posibel pa crea un mihor infrastructura caminda cu ta proteha nos naturalesa y medio ambiente, ing. Marlon Croes a splica.

Pero asina mes, nan kier bay na construi 2 mil kamber mas. Unda esakinan lo bin tanto? Ta bon pa splica esaki den forma mas cla. Mucho lugar no tin mas.

Director DIP Haime Croes

No ta otorga permiso nobo pa ningun tipo di acomodacion



FOR DI 1986 bin te cu aworaki, Aruba a conoce cu acomodacion t'e base di nos economia, lagando otro aspectonan manera naturalesa atras.
Den e ROP/ROPv a stipula restriccion n'e cantidad di acomodacionnan cu por bin p'e proximo cinco añanan.

E decision aki a wordo tuma a base di cifranan cu ta indica e situacion cu Aruba t'aden actualmente teniendo na cuenta e futuro di nos pais, segun Director di DIP, Haime Croes.

Ta importante pa remarca cu e proceso pa yega na restriccion di kamber caminda cu ta reduci e cantidad te na 2000 ta encera proyectonan cu ya caba tabata pendiente y ta net e limite cu por a yega na dje considerando cu tabatin permiso pa 8000 kamber.

Pues a mitiga locual cu por mitiga y tambe guia e proceso den direccion cu kier pa Aruba su desaroyo bay, Haime Croes a enfatisa. E cantidad di 2000 kamber ta inclui e desaroyo na San Nicolas tambe y otro acomodacionnan rond di nos isla cu ya tin permiso. Pues no ta trata di otorgamento di permiso nobo.

MinROIM Marisol Lopez - Tromp:

Di 8000 kamber a logra baha e cantidad te 2000 kamber, cumpliendo asina cu ROP





DIAMARS mainta Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, drs. Marisol Lopez - Tromp conhuntamente cu directornan di departamentonan DIP, DOW y DNM a tene un rueda di prensa na Eagle Beach. Den e rueda di prensa aki a elabora riba e tema di 'Balansa entre desaroyo y medio ambiente'.

Minister Lopez - Tromp a splica cu a pesar cu tabatin e periodo di 'shelter in place' e team cu ta resorta bou di su Ministerio tabata hopi activo atendiendo cu 'fast-tracking' di proyecto.

Den e reunionnan aki a trata proyectonan pendiente y nobo. Pa loke ta proyectonan pendiente, a evalua esakinan pa determina si den e criterianan ta tene cuenta cu stimulacion di Aruba su economia.

Un reto cu a tuma nota di dje ora cu ta aproba un proyecto ta, pa tene cuenta cu stimulacion di economia y pa cuido di naturalesa y medio ambiente.

N'e momentonan aki cu hotelnan ta bashi y tin inseguridad di ki tempo nan lo por yena bek, ta un momento pa para keto y realisa cu no por continua cu desaroyo manera cu Aruba semper a conoce.

Un desaroyo caminda cu no a tene cuenta cu cuido di nos naturalesa y medio ambiente. Ora cu Gobierno a actual a sinta na 2017, a hereda permiso di 8000 kamber cu a wordo otorga den gobernacion anterior.

Pues desde e tempo ey a inicia cu esfuersonan pa reduci e cantidad aki. Pues a base di reunion-, raportnan existente, Plan di Desaroyo Teritorial/Plan di Desaroyo Teritorial cu reglamentacion "Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP)/Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften (ROPv) y condicionnan pa por construi awendia, a tuma e decision pa restringi cierto acomodacion cu lo pone un impacto no desea n'e momentonan aki den cierto area di nos pais, Minister Lopez - Tromp a anuncia.

Ta importante pa tene na cuenta cu den e proceso di ROP/ROPv, stakeholders, gruponan den comunidad y ciudadanonan cu a participa, ta sinti cu Aruba mester para keto y mira cua proyecto enberdad nos kier pa nos pais.

Pa conclui, Minister Lopez - Tromp a pone enfasis cu no ta bay crece mas 'unda cu ta y con cu ta', mester tene cuenta cu regla, leynan y zonificacion di nos pais.

Melvin Tromp di AVP

Gobierno ta ehecutando Fase, pero sin control perhudicando hopi hende

TIN un situacion den henter e proceso di Fase cu Gobierno a bin ta ehecutando cu ta subsidio salarial p'esnan cu a perde nan trabou, pero tur cos ta mustra cu pa falta di un mihor ehecucion y mihor control, tin miles di trahador cu ta wordo perhudica den e proceso aki.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu kehonan cu ta drenta riba e ehecucion di Fase aki, ta sigui confirma cu tin hopi hende cu a perde trabou y no tin ningun entrada p'asina alivia e situacion den nan cas.



"No solamente tin informacion ta drenta cerca nos tur dia, pero tin noticianan cu ta duna un indicacion cu tin cierto cos cu no ta canando bon manera entre otro e Director di SVb, sr. Edwin Jacobs, ta confirma e siman aki den medionan di comunicacion, cu 5935 persona a bin na remarca pa haya e suma di 950 florin di e proyecto di Fase.

Ora cu nos a scucha Minister di Finansa papia siman pasa el a papia di un cifra mucho mas halto cu lo a ricibi e subsidio aki di e proyecto Fase y Gobierno di Hulanda a bay di acuerdo pa yuda financia e subsidio pa loke Minister a menciona na inicio di e pandemia, pa entre 37 pa 38 mil trahador cu lo a perde nan trabou.

Henter e proceso aki no ta mucho cla, caminda tin trahadornan cu a entrega tur informacion cu ta rekeri, tin cu nan nomber a bin riba un lista caminda nan ta haña un codigo y number y a base di esakinan nan por haya sa cu e placa lo mester bay riba nan cuenta bancario.

Sinembargo tin hende cu nan nomber a wordo publica riba e lista aki, pero nunca a ricibi e suma di 950 florin, pero ta dificil pa nan haya claridad riba esaki, ya cu tin hopi hende cu ta confrontando mesun problema.

Pues hopi hende ta riba e lista, pero e placa no ta bay riba nan cuenta y ta dificil nan haya ayudo riba termino corto mirando e cantidad di hende cu ta sperando riba e ayudo aki.

Loke ainda ta hopi mas serio ta cu tin casonan caminda e dunadornan di trabou lo a ricibi e suma di subsidio salarial for di Fase pa nan trahadornan, pero cu no a pasa esaki pa tur nan trahadornan, caminda tin hopi discusion tumando lugar riba e status real di un of otro trahador.

Loke nos por a compronde tambe ta cu no ta tur hende a haya e suma di 950 caminda den algun caso a kita algo di e suma aki sin cu tin indicacion unda e placa aki ta bay of kico a wordo haci cune.

Tur e situacion aki ta bolbe confirma cu Gobierno no tin control di e situacion aki, no tin un plan fiho y concreto caminda esnan cu a perde nan trabou, por acudi un caminda y nan problemanan wordo atendi y soluciona.

Ta hendenan cu realmente tin mester di e placa aki, sigur despues cu nan a perde tur nan salario ora cu Gobierno a decreta e lockdown na luna di maart ultimo y ta algo sin duda hopi amargo ya cu Gobierno mes a anuncia cu el a ricibi ayudo financiero den forma di prestamo pa atende cu e miles di hende cu a perde nan trabou.

Ta di spera cu Gobierno atende cu e situacion aki y trece claridad den henter e situacion aki y asina alivia e problemanan serio cu varios famia ta pasando aden pa algun tempo caba," Melvin Tromp di AVP a duna di conoce.

Director DNM Gisbert Boekhoudt

Awor cu Covid 19 ta domina, lo usa naturaleza como fundeshi pa desaroyo



Sr. Gisbert Boekhoudt a splica cu Covid a siña hopi cos y awor nos ta bay den e rumbo pa desaroya Aruba atrobe, uzando naturalesa como e fundeshi pa desaroyo.

Pa realisa esaki tin algun punto/pregunta importante cu ta tene cuenta cu ne ta: Cuanto Aruba por carga? Pa ken nos ta desaroya? Kico nos ta bay desaroya?.

Pesey e harmonisacion entre DIP, DOW y DNM cual tin aworaki ta sumamente importante pa percura pa mihor destinacion di tereno cu ta tuma lugar den cuadro di ROP/ ROPv.

Un declaracion cu lo causa un cantidad di pregunta. Mira con e ultimo beach bunita cu Aruba tin, ainda kier bay construi mas kamber aki nan? Y con a para cu e tortuganan cu tur aña ta subi tera pa pone nan webo, t'asina nos lo sigui proteha nos naturaleza? Mihor ir. Gisbert Boekhoudt a keda keto pa habri su boca pa bisa algo, pa mustra con bobo e ta.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Pueblo t'esun cu ta sufri pa motibo cu cada biaha Gobierno ta cambia reglanan cu nan kier implementa

Parlamentario sra Jennifer Arends- Reyes e siman a habri cu mayoria di scolnan a habri nan portanan pa ricibi alumnonan bek despues cu na maart mester a sera tur scol. E esfuerso di e scolnan, cabesante-, maestro- y mayornan pa cumpli cu programanan p'e alumnonan por a keda ricibi les riba distancia tabata un esfuerso hopi intensivo y grandi.
Y ta algo di aplaudi y aprecia pa motibo cu no ta descarta cu lo mester bolbe haci'e. Ningun momento no por a considera cu e maestronan tabatin un vacacion of tempo liber dimas.

Despues cu Gobierno a considera cu nos ta ainda den un temporada di emergencia a opta pa habri scolnan cu mitar klas y grupo mas chikito di mucha. Hasta tabatin pensa pa continua cu mitar klasnan henter e aña escolar nobo.
Scol y maestronan a traha sumamente duro pa prepara p'e apertura di scol bek segun tur e reglanan stipula. Tur mayor a haña nan ta adapta nan schedule tanto di cas, trabou y hasta a cuminsa paga centro di cuido extra p'e yiunan dia cu nan no tabatin scol.

Riba e prome dia di a habri scolnan Gobierno a bolbe bin cu un cambio cu den 7 dia tur mucha por bolbe bay scol hunto y full time. E pregunta cardinal a keda door cu a pone e palabra 'por' habri a pone e regla, pero a tire den scochi di directivanan y scolnan pa wak kico nan ta haci. Atrobe ta trece inquietud inecesario bou di e grupo cu ta percura pa Enseñansa, un trabou cu mester wordo hopi mas balora den tur sentido di palabra.

Tur hende ta consiente cu e virus peligroso aki a bin pa keda y e pueblo su destino tanten ta keda den man di gobernantenan cu cada biaha no ta stipula un liña di maneho siendo cu e protocolnan y fasenan ta conoci cu pueblo por prepara nan mes debidamente.

Dimes cu Aruba tin 30 mil persona cu a perde trabou, e ta afecta e bienestar di nos pueblo y su salud. Biba den incertidumbre no ta yuda nos pueblo, Gobierno mester bay sinta y presenta un plan mas concreto cu no ta cambia cada dia cu sende television. Den un corto tempo a purba stimula pa tuma gruponan bek na trabou cobrando minimo di 20% menos te cu proximo aviso siendo cu e gastonan y cuminda no lo reduci den prijs.
Hasta Oficina Central di Estadistica a indica cu aumento di prijs den e sector di cuminda y e canasta di consumo a conoce un aumento di prijs.
E bestaansminimum pa un famia di dos adulto y dos mucha a bira Afls 5002,- el a conoce un aumento di casi 100 Afls compara cu april aña pasa.



Nos sa tambe cu Aruba tin gruponan di personan indocumenta cu no tin trabou ni manera di biba y den nan tin muchanan tambe, e ta un realidad amargo cu mester trece den luz di dia y puntra cual t'e planan pa cu esaki. Aki 2 siman pa 1 luna lo habri frontera bek pa buelonan comercial cu un 10% estricto di locual ta custumbra cu ne pa siman.
Usualmente ta 25 mil pasahero cu awor lo kap na 2 mil pasahero pa siman. Cruceronan te ainda no ta come in the picture, ta con e comerciantenan lo sobrevivi cu 10% di turismo pa siman p'e proximo lunanan?
Kico t'e plan cu Gobierno tin pa Aruba su pueblo otro cu no ta e hotel yen di patiënt di Corona. Nos ta bay back na Shelter in place y scolnan lo mester sera?, Dus mester prepara pueblo pa locual cu por spera nos atrobe den e temporadanan nos dilanti.
Y mirando cu no ta existi seguro di biahe cu ta cubri Covid-19 AZV lo por cubri e casonan critico?

Ya ambtenaarnan a sinti cu e 'garantieverklaring' di e beneficio di AZV plus hopi caminda no ta tum'e mas dus Gobierno mester ta honesto cu pueblo ariba kico ta wordo dicidi p'e pueblo. Mester respeta tur cu ta biba riba e baranca aki, trata e pueblo cu dignidad y no tira na cara cu tur hende inclusive ambtenaarnan lo yega un punto cu lo cobra bon di cuminda enbes di salario, pasobra mi ta duda cu banconan lo acepta bon di cuminda pa paga hypotheek.
Menasanan asina ta golpi den herida y no ta yuda ningun hende. Tambe e pregunta di unda lo saca e 1 biyon florin den presupuesto 2020 cu falta y bou di ki condicion y a costo di ken lo logra haña e fiansa aki. Ta keda na pueblo pa ta bon prepara pa nos sobrepasa e periodo dificil aki, pero esey no ta kita cu Gobierno mester percura pa salbaguardia e interes di Aruba y su pueblo na tur momento, di acuerdo cu Parlamentario di AVP, Jennifer Arends Reyes.

E otro banda di medaya - Bestuur SMOA – Colegio Arubano



Bestuur a haya keho di bullying entre docente fo'i diferente docente y por actua cu man duro pa stop esaki ya cu esaki ta contra tur norma y ley. Ta parse cu tin un grupito di docente cu ta bully otro docente pa firma p'asina haña poder awor cu e Rector a bandona e scol y, ta haci esaki a base di mentiras.

Tambe tabatin tin un carta den media cu SMOA a wak firma dor di un hende. E no tabata dirigi na SMOA, pero dor cu ta acusacionnan falso, a contesta riba tur punto cual SMOA tin prueba di dje. Si, tabatin algo di berdad, nan mester prueba esaki y bay OM haci denuncia.

Cerca SMOA, tur cos ta wordo controla dor di Departamento di Accounting den scol y un compania di accounting pafo ta double check esaki. SMOA ta un di e poco institutonan cu ta zorg tur aña pa su jaarrekening ta na ordo y ta manda copia pa Ministernan, Departamento di Enseñanza, Departamento di Finansa, Algemene Rekenkamer, Obispado y Centrale Accountantsdienst.

Bestuur ta lamenta cu ta tira cu lodo cu mal intencion dor di supuesto Presidente di ALV.
SMOA nunca a ricibi carta cu e meneer aki t'e President nobo di ALV. Y nos no sa ken e meneer ta representa ni a base di kico. Pero si e meneer tin curashi di molestia y instiga nos docentenan, strobando e scol di duna bon calidad di educacion na nos studiantenan.

SMOA ta traha a base di Good Governance y nunca ALV no a pidi un meeting y nunca SMOA a ricibi un carta di keho pa ultimo tres aña nan por lo menos. Bestuur di SMOA ta solamente traha a base boluntario y gratis pa supervisa y conseha schoolleiding y no ta encarga cu uitvoering.

SMOA ta den contacto cu varios grupo di scol y tur menos uno ta papia y sinta na mesa. Tur hende kier pas y papia den bon comunicacion pa resolve cualkier problema cu por tin.
Si President nobo di ALV tin e interes di nos studiantenan y su coleganan na pecho, e lo stop cu su actitud di instiga y bully, percura p'e duna educacion riba nivel y comunica cu SMOA directamente na lugar di usa prensa pa acusacion falso y kehonan sin investigacion of wederhoor.

SMOA tambe tin miembro den vakbond y tin bon comunicacion cu vakbond. E procedura semper ta pa dialoga prome, despues carta y despues vota pa protesta por bay media si mester. No omgekeerd. Y SIMAR no ta para tras di ALV.
Hunto cu e management team nobo - SMOA ta haci tur cos na su alcanse pa recupera e tempo perdi dor di Covid-19.
E bon noticia ta cu e muchanan ta bayendo bon, scol a habri y cu; - Inspectie a aproba pa nos tin summer school como remediering,

Tambe nos ta cumpra bukinan direct for di proveedor y asina logra pa reduci e gastonan pa mayornan; SMOA ta sigui cu mantencion den zomer.
SMOA ta existi di un Bestuur profesional, drechi y responsabel..

Minister Dangui Oduber y ATA a presenta e protocol di exit strategy di turismo na Comision Fiho di Turismo na Parlamento



DIALUNA mainta Minister di Turismo sr. Dangui Oduber hunto cu Minister di Labor sr. Glenbert Croes y a reuni cu e Comision Fiho di Turismo den Parlamento encuanto e strategia y protocol cu lo bay wordo uza pa "Jump Start" e sector turistico di pais Aruba.
Sra. Ronella Tjin A Tjoe-Croes, CEO di ATA tambe tabata presenta caminda el a duna un splicacion amplio na Parlamento riba e strategia cu lo wordo uza na momento cu Aruba habri su fronteranan.

Algun strategia y protocol cu a keda presenta na Parlamento ta:
(1) Na Airport lo bay instala camaranan special pa detecta temperatura (thermal camara) di e pasaheronan cu ta drenta Aruba.
(2) Den caso cu detecta un pasahero cu tin keintura lo hala esaki un banda y test e di biaha na Airport mes cu un "rapid test kit" cu ta duna un resultado dentro di 1 ora y mei di tempo. E ta mas caro, pero ta duna un mihor resultado cu e testkit di 15 minuut.
(3) Ta bay tin un "checklist" cu preguntanan cu lo wordo haci n'e pasahero door di miembronan di DVG na Airport pa wak si e persona tin e sintomanan di COVID-19 y si esey t'e caso e persona lo wordo getest cu e "rapid test kit".
(4) Lo bay introduci un app di contact tracing cu lo facilita e trabou di DVG den e proceso.
(5) ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, esaki ta un certificacion pa tur e establicimentonan caminda nan ta demostra n'e turista cu nan establicimento ta cumpli cu tur rekisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion.

Esaki lo bay bira un punto di mercadeo pa mustra e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19.
Encuestanan haci door di ATA na biaheronan ta indica cu tin interes pa biaha pa Aruba ora habri e frontera.
Minister Oduber a indica cu lo bay haci test di prueba na Airport y na Hotelnan pa identifica e eficiencia di e plan di strategia aki.
Tambe e mandatario a trece dilanti cu e plan cu e strategia y protocol aki a keda presenta na AHATA y tur stakeholders tambe y cu tur hende ta riba e mesun linea.

Minister Oduber a menciona cu Aruba ta hopi mas mihor prepara cu ora e prome 2 caso di COVID-19 a yega Aruba. Aruba tin un draaiboek, tin mas personal na hospital, tin mas capacsidad di cuido intensivo y awor Aruba sa con y ki ora pa actua na momento cu nos cuido medico ta bou di presion.
Finalmente Minister Dangui Oduber a menciona cu ainda Aruba no tin fecha definitivo pa habri frontera, pero esaki lo sosode pronto ya cu ta finalisando e ultimo protocolnan necesario.

Awe nochi 8:30 p.m. na Telearuba Reapertura di Turismo

AWE nochi lo tin un programa informativo sumamente interesante cu lo trata e topico: Reapertura di Turismo di Aruba.
Telearuba recientemente a realisa varios programa estilo Townhall caminda cu presentador sr. Giovanny Muller y Televidentenan por a haci e panelistanan preguntanan relaciona cu e topiconan di e diferente sector economico y social di Aruba cu a habri segun e ta drenta den cada fase di recuperacion y apertura.

Turismo t'e unico pilar economico di Aruba di cual henter nos poblacion practicamente ta depende di dje.
Decenas di miles di trahador y famia ta traha directa- y indirectamente den Turismo.
Covid 19 Corona Virus a trece retonan grandi pa paisnan resolve con ta bay maneha Tursimo cu e minimo di riesgo p'asina controla e virus.
E programa ta priminti di lo ta hopi interesante y di gran balor informativo pa henter nos comunidad. Fuera di Ministro di Tursimo, sr. Dangui Oduber tambe lo tey presente representantenan di ATA, AHATA, ATSA, AAA y DVG.

Casonan cu Corte di Prome Instancia tin awe pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	N.F.Z. S.Y.A.B. S.M.C.	Uitspraak.
08.30	L.I.A.B.	A.B. ta wordo acusa di falsificacion di documento riba 20 di januari 2020.
09.00	E.L.M.	M. ta wordo acusa di a comete violencia den publico y maltrato cu arma riba 6 di februari 2020.
09.30	D.T.F.	F. ta wordo acusa di secuestro riba 8 di oktober 2019. Tambe e ta wordo acusa di a viola un persona riba 22 di september 2018.
10.45	R.G.A.d.C. G.S.T.	D.C. ta wordo acusa di falsificacion, siendo ambtenaar di belastingdienst, den e periodo di prome di juni 2018 te prome di december 2018. T. ta wordo acusa di a cumpra un ambtenaar den e periodo ya menciona.



Fundacion Proteccion Commandeursbaai ta prepara pa organisa protesta



Fundacion Proteccion Commandeursbaai ta haci un invitacion pa un reunion den Centro di Bario Savaneta. E invitacion aki ta pa tur habitante di Savaneta y becindario y na tur cu ta stima naturalesa.

Tema ta Proteccion y Conservacion herencia di Bario di Savaneta, Brazil, Pos Chiquito, defensa y proteccion di e costa y bahia di laman di e area cu ta ensera Commandeursbaai, for di mangrovenan bao brug di Spaans Lagoen te na Zeewijk.

E reunion aki lo tuma lugar di**asabra, 6 di juni, 2020 di 6 pa 8 or na Centro di Bario Savaneta.**

Nan lo bay protesta como persona di interes, pa proteccion di Savaneta su herencia y su becindario.

Algun punto hopi importante pa tene cuenta cune:

1. Fiha fecha y prepara pa demostracion:
2. Conserva tereno cu ta bay pa Garcia Pier:
3. Protega nos mangrovenan di Kazerne bin abao:
4. Dos tereno pendiente pa proyecto di hotel:
5. Peticion pa polis drumi riba nos caminda.

Despues di a observa anuncio den buki di Setar y anuncionan cu a sali den tur red social fecha dia 1 di juni, 2020 den cua e dos terenonan na costa di Savaneta ta aparece y tambe e rueda di prensa cu a tuma lugar na Eagle Beach dia 2 di juni, 2020 unda a papia over di proyecto di construccion na Savaneta, e fundacionm a dicidi cu a bira tempo pa nan fundacion Proteccion CommandeursBaai stuctura su maneho.

Tambe nos fundacion lo haya apoyo di otro NGO's nan cu ya a sali mas cu un biaha na vanguardia di nos medio ambiente y naturaleza.

Awor t'e momento di para hunto y firme pa pone un paro na locual ta pasando.. E fundacion ta spera tur hende interesa na Centro di Bario Savaneta pa nos stipula maneho cu ta na bienestar di nos Aruba.

Computer nobo pa publico

SETAR cu donacion pa Biblioteca Nacional Aruba



NOS compania nacional di Telecomunicacion, SETAR, a haci un donacion di 30 computer nobo na Biblioteca Nacional ayera mainta. Entrega oficial a bay den presencia di SETAR su representante sra. Kimberly Boekhoudt y Directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten.

SETAR como un partner importante pa Biblioteca Nacional Aruba, semper a traha hunto cu biblioteca pa modernisa y mehora servicio na comunidad.

SETAR, entre otro, a yuda realisa e Centro di Informacion Digital como tambe ta sponsor Wi-Fi gratis n'e edificionan di biblioteca y conexion di Internet.

Como parti di e partnership aki, SETAR ta haci un donacion di 30 computer nobo p'e usuario di biblioteca por uza pa busca informacion, adkiri conocemento y tene contacto cu famia, amigo y relacionnan di trabou.

Muchanan di scol ta haci hopi uzo di computer na biblioteca pa traha riba tarea di scol y busca informacion. Otronan ta haci investigacion riba diferente topico of ta lesa corant y revista riba computer y ta busca informacion riba Internet.



Tin ta sigui curso online pa por siña algo nobo y diferente.

Aceso na computer y Internet ta hopi importante den comunidad di awe y Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece tur dos n'esnan cu no tin aceso.

E computernan ta wordo instala den diferente espacio di biblioteca su edificionan na Playa, San Nicolas y e Departamento Arubiana, p'asina brinda comunidad di Aruba lo ultimo den tecnologia.

Aruba a cuminsa celebra Covid-free

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen






Y asina Aruba a cuminsa celebra Covid-free. Pa awor? Of pa hopi tempo? Nos niun no sa. Pasando den auto banda di Plaza Daniel Leo, nos por a mira cu hopi hende sinta serca y banda di otro atrobe sin distancia social, cu nan boter di cerbes of glas di cocktail of biña den nan man, combersando y hariendo duro, manera nada no a pasa. Manera nan no a siña nada. Of ta Lady Ruth tambe ta exagera den esey? Nos no por braza otro manera antes? Nos tin cu sigi bisti nos mask?

Segun mi DVG a duna su consehonan encuanto esaki,cu ta keda na cada persona con e kier cuida su mes y otronan y di otronan. Cu hygiena ta importante. Pa sigi laba man frecuentemente. Ban wak kico ta bay pasa ora di habri e fronteranan.
Algo bunita y positivo cu a sosode den e temporada di e corona crisis t'e competencia di poema on line, virtual, di Poetanan y of escritornan cu ta gusta expresa nan sintimentonan riba papel.
Un Poetry Night unico den su estilo, pasobra ta prome biaha cu esaki a sosode. E biaha aki, graba riba celular y of camera y manda p'e adres on line un dos dia prome, y e anochi ey di Parke National Arikok cu bunita cooperacion di Basha Foundation hopi na cas por a sucha y mira e Poetanan recita.

Leo Philips a fungi como e presentador on line y a haci su best den esaki. E tema tabata: Nature on climate action pa cu Dia di Tera dia 22 di april. Leo a recita e bunita poema di Ariana "Lady Ari" Koolman-Chirino pa motibonan tecnico ora e grabacion a pega, pero despues riba fb, ora cu a wak y disfruta di e grabacion di Lady Ari su poema titula "Mama Tera" (por wak e ketobay riba facebook of wassap) tur a sinti e bunita sintimento y emocionnan hinca cu alma y curpa den e poema ey.

Oh, ki bunita e palabranan inspira a dorna e naturaleza riba e grabacion of vice versa, ki bunita e naturaleza riba e grabacion a dorna e palabranan impactante den e poema Mama Tera.

Y t'e poema di Ariana"Lady Ari"Koolman Chirino a gana tambe cu votonan popular como e ganador maximo den e competencia virtual aki bayendo ya pa mas di un mil likes.

Parke National Arikok a cuminsa entrega e premionan na dos di e participantenan diasabra merdia ultimo, ya cu no ta tur por bin riba e mesun dia y mesun ora.
Tabatin 6 of 7 participante y tur lo ricibi un premio y un certificado pa nunca mas lubida e competencia aki den tempo di Corona virus den aña 2020.

Nos pabien na Lady Ari cu mas y mas ta sigi subi e trapi di exito como poeta y escritor. Un bunita hende muher halto di estatura, elegante, inspira, dinamico y hopi talentoso cu sa pinta bunita cuadranan tambe y traha bunita obranan artistico cu su mannan bendiciona. Un artista multifacetico.

Danki na Carlyle y nan team dinamico di Parke National Arikok pa a organisa e contest di poesia virtual. Y danki na Carlyle p'e bunita momento di entrega di e premio y certificadonan na Lady Ari y Lady Ruth.
Awor nos tambe por hunga y disfruta di e wega Monopoly Aruba. Un otro artista, musico tremendo guitarista profeshonal cu curason, Jerry Diaz, tambe a duna un concierto virtual riba face book un par di siman pasa y a causa hopi exito tambe.

Ku un cas keto, trankil, mi glas di Baileys mi a disfruta di su concierto como guitarista solo cu su variacion grandi den cancion riba e screen grandi di television, cu ayudo di mi personal IT person, Opa Jojo.
Lady Ruth no sa mucho di tecnologia, pero live streaming, going virtual etc. tin nan bentaha.
Por tabatin comunicacion cu otro. Wak otro aunke riba screen. Dushi hendenan, pasa un dushi dia yen di alegria! Cuida curpa, mente, alma y curason. Corda duna Dios danki pa cada dia regala yena di bendicion. Y na mi colega artistanan:" Sigi inspira, sigi crea, sigi boso curason"!
Danki pa lesa nos relato cu hopi atencion. Love you too !

Mirna Croes a celebra 25 aña di servicio na Brown Advocaten



Mirna Croes a cuminsa traha dia 1 di juni 1995 cerca Brown Advocaten den Departamento Administrativo. Mirna ta hopi aprecia pa tur su coleganan. E ta un colega ameno, cu hopi pasenshi, semper cu un sonrisa y profesional.

Durante 25 aña el a demostra cu semper e ta cla pa yuda den henter e organisacion.
Partners di Brown Advocaten ta gradici Mirna pa su 25 añanan di servicio y dedicacion pa su trabou y ta desea pa traha hunto pa hopi aña mas.

Mirna Croes y su coleganan a celebra su aniversario durante un anochi ameno na Goshen Farm na Alto Vista, unda nan a participa na un Holistic Cooking Class cu Johanna Stroo.

E grupo a cushina hunto varios plato fresco y dushi di berduranan cosecha na Goshen Farms y a repasa y recorda e trayectoria di Mirna na Brown Advocaten.

Mirna Croes ta ricibi un biaha mas pabien y ful e team di Brown Advocaten ta spera cu por traha y celebra mas aña cu Mirna.

Auto a dal dama riba Bicicleta y lagu'e benta riba caminda





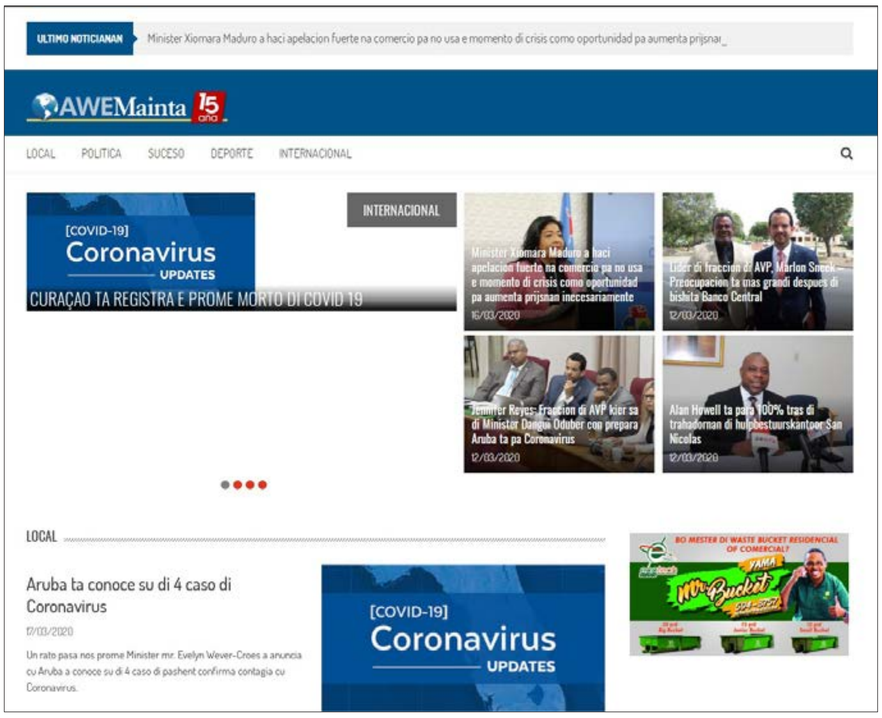


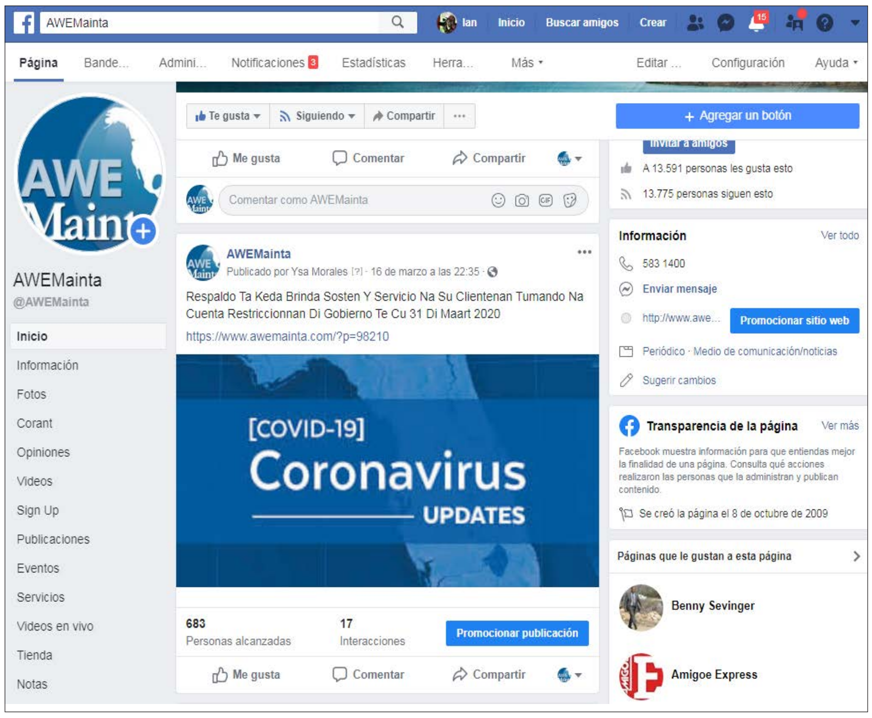


DIAMARS atardi Polis a bay pazuid di e rotonde nobo na Bushiri, unda un auto a dal un señora riba bicicleta.
Na yegada di Polis, nan a haya e señora, pero e auto mes a bandona e sitio. E señora tabata riba bicicleta. Ambulance mientrastanto tabata yegando e sitio.

Mucho informacion no tabata disponibel di e auto cu hit & run. Paramediconan a opta pa bay cu e señora Hospital.

Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

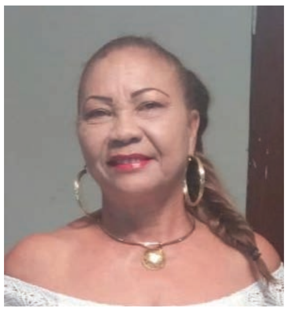
Gerencia di AWEMainta



Rhuggenaath a manda kolega èx Minister Alcalá-Wallé cas







WILLEMSTAD - Den un carta fechá 27 di mei, pero cu awor numa a yega redaccion di AWEMainta, Promé Minister Eugene Rhuggenaath a manda bisa èx Minister y compañero di partido Alcalá--Wallé pe sali for di su ofisina inmediatamente y bay cas, pasobra e investigacion penal cu tin contra dje no a caba ainda.

Por lo tantu no toda cuadra cu un persona cu ta sospechoso pa husticia ta traha normal y eventualmente por influencsia e investigacion.

Rhuggenaath a manda bisa e señora cu fo'i dia 27 di januari el a tuma su retiro como Minister di Enseñansa despues cu Ministero Publico a poné na altura e dia ey cu nan a cuminsa un investigacion penal contra su persona entrante fecha di 29 di januari ultimo.

En relacion cu e investigacion cu ta andando a otorgá e señora extencion di servicio pa motibonan èxtraordinaro y manteniendo su salario pa un periodo di 3 luna y cu e periodo di inactividad ta drenta na vigor dia 28 di april como colaborador di maneho na Ministerio di Enseñansa.

E investigacion penal no a finalisa ainda o a menos Gobiernu no a haña resultado dje investigacion.

Comokiera cu e señora ta marcá como sospechoso den un investigacion penal, Promé Minister Rhuggenaath ta hañé obliga pa di acuerdo cu ley cu ta goberna derecho y deber di ambtenaar, pa prohibi e èx Minister pa ta den oficinanan di Gobierno, y sigur den e lokalnan di e servicio caminda e ta traha.

Polis a bay yuda cabayero di edad benta na suela





DIAMARS atardi Polis a bay altura di veld na Kudawecha, unda lo tin un cabayero di edad na suela. E homber segun informacion lo tabata lastrando posiblemente purbando pa lanta.

Segun informacion e homber aki lo tabata pidiendo pa auxilio. Polis a yega y lo a yuda e homber di edad lanta y hibe su cas cu no tabata mucho leu. Famianan a gradici agentenan p'e bon gesto.





Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Beatrix Viviana Ras

Mihor conoci como "Bea"
*17-12-1963 - †31-05-2020

Na nomber di su:
Mama stima: Sra.vda. Irena Ras-Henricus
Rumannan: Damasco y esposa Justina Ras-Wernet
Maria y esposo Reymundo Croes-Ras y yiunan na Hulanda
Juan Ras na Cali Colombia
Sra vda. Mirna Roos-Ras y yiunan
Ingrid Ras y yiu na Fla.
Silvia y esposo Ireno Maduro-Ras y yiunan
Francis Ras y yiu
Ex cuña: Carmen Arismendy Vasquez
Tanta y omonan
Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, California y Florida
Primo y primanan
Iha stima: Rosienne Roos na Broward Fla.
Madrina: Justina Ras-Wernet
Padrino: Jose Gamarra
Tur famia y conocirnan, amiga y amigonan
Especialmente su amiganan stima: Sol Rijna, Silvia Orman, Jaqueline v. Dinter y Eveline LeBron na Tampa Fla.
Tur su amiga y amigonan di karaoke, DJ Hulk y grupo di Dande. Tambe di su bon bisiña Famia Tromp.
Demas famia: Ras Henricus, Wernet, Croes, Roos, Maduro, Henriquez, Geerman, Orman, Werleman, Thijsen, Koolman, Brete, Vrolijk, Velthuis, Dubbeld, Cleveringa, Walhbrink, Kock, Farro, Mc,Pherson, Tromp, Jansen y demas famia na Aruba, Hulanda y Merca.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 6 di juni 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Adres di condolencia: Pos Chiquito #51
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un donashon pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Preferibel bini bisti na colornan alegre.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañanos
durante e momentonandificil di inmenso dolor y tristeza cu fayecimento y entiero di nos kerida Mami



Sra.Zenobia Maria Ras-Werleman

(Maria di Chio /Tanchichi)

Un danki especial di curasonna tur esnan cu tabatatey-dia
y anochi cu Mami durantesuenfermedad y muy especial durante e ultimo dianan.
Na Dr.Jones y suassitente y henter e team di Oncologie,danki di curason pa guia,sosten yatencion cu boso a duna Mami durante tur e ananan.Na famiaGamez y Bibi Geerman.Na tur esnan cu a bin hasioracion cu Mami semper.Na tur esnan cu a compananosdia di fayecimento y durante e dia di intiero tanto naAurora Funeral Home y nasantana.Na tur esnancuamanda flor,krans,carchitambedanki pa
e palabra di consuelo y alimento spiritual via yamada di telefoon,app,facebook cu nos aricibi.Bosomuestra di atenciontabata y lo keda un gran consuelo pa nos.Y sin lubida e staff ypersonal di Aurora Funeral Home.

Alaveznos kier invita tur famia ,amigo y conocir pa asistina e 3 Santo Sacrificio di Misa padescanso di su almacual lo tumalugarna Misa na Santa Cruz y dianan; diahuebs 4 Juni 2020, diasabra 6 Juni 2020 y diamars 9 Juni 2020.
Dialuna 8 Juni 2020 (Rosario nacas)

Bo(so) presencia lo ta altamenteaprecia

Detecion pa violacion di ley di opio

WILLEMSTAD - Relacioná cu un investigacion cu personal di Division Crímen Organisá ta conduciendo, e personal encuestion a tene un entrada hudicial diamars mainta na un cas na St. Domingoweg.

N'e adrès aki, a detené e **dama sospechoso D.V.B.J. nace na Còrsou di 39 aña di edad,** pa pòstmento di droga pa exterior.

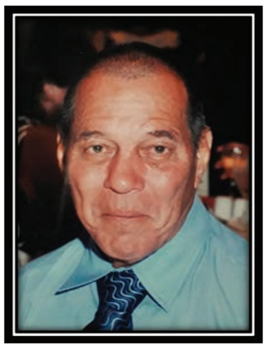
Durante investigacion den e cas Polis a haña y confiscá artículonan cu ta di importancia pe investigacion.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelament pendiente di mas investigacion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza peroconforme cu boluntad di Dios,
nos ta anunciafayecimento di
mi casa, nostata, welo, ruman, omo y amigo



Mario de Mey

*15-01-1949 - †28-05-2020

Na nomber di su:
Casa: Imelda (Nelly) de Mey-Boekhout
Yiunan: Mayra de Mey
Cesar de Mey
Nietonan: Iwan y Acon
Rumannan: Ricardo (Rufo) y Henita de Mey-Farro
†Juanita (Chichi) y Hubert Kip-de Mey
Toribio (Ivo) y Rina de Mey-Koolman
Ilogia (Jojo) y Juan Croes-de Mey
Fransisco (Frans) y Aceneida de Mey-Gomez
†Ronald (Ronnie) de Mey
Casimiro (Mirto) y Alcira de Mey-de Cuba
Enilda (Nilda) y Rosendo Koolman-de Mey
Marciano (Marcio)y Acenelia de Mey-Gomez
Swa y cuñanan:
†Arcangel (Jaño) y DoloresBoekhout-Richardson
†Robertina (Shomi) y OdifridoDubero-Boekhout
Beatrix (Bea) y Salomon Boekhoudt-Boekhout
Cajus(Betico) y Luisa Boekhout-Tromp
Zevera(Vera)y Andronico Loefstop-Boekhout
Pablo(Rolando) y Anna Boekhout-Ruiz
Osanna (Tinachi) y Gerard Simon-Boekhout
Bernardo (Boy) Boekhout y Thilma Henriquez
Glenda Boekhout

Manera yiu: Maria Eugenia Winkel
Oswald Ras
Paula Engelen
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, amigo y amiganan, bon bisiñanannaBoneiro, Bon amigonanpiscador, Comunidad-Boneriano, ex coleganan di DiviDivi&Tamarijn Hotel, Divi Flamingo Beach Resort & Casino, ex hungado di La Fama, ex hungado di seleccionAntiano, un di e fundadornan y ex vice-president di Club Casibari Aruba (Boneiro), miembroactivo di ComisionDia di Betico (Boneiro).

ConsideramanerafamianaBoneiro:
Chana Diaz y famia, Ismael Soliano, JopiSoliano, Ernesto y Mirna Wijman, †Luis y Bea Boekhoudt, Olivia St. Jago, Juffrouw Chichi Provance, ChechiKoffie y famia, Elvira y Junny Thielman.
Demasfamia:
de Mey, Boekhout, Ras, Farro, Kip, Croes, Koolman, Gomez, de Cuba, Erasmus, Camacho, Henriquez, Yarzagaray,Thijzen,Boekhoudt, Richardson, Dubero, Tromp, Loefstop, Ruiz, Simon, Winkel, Engelen, Diaz, Soliano, Wijman, st.Jago, Provance, Koffie, Thielman, Hart, Capelo.

Acto di entiero y despedida lo tumalugardiahuebs 4 di juni 2020, di 9'or pa 11'or di maintana Aurora Funeral Home y despuessaliendopa Santana CatoliconaSavaneta.

Oportunidad pa condoleer ta diaranson 3 di juni 2020 di 7'or pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home.

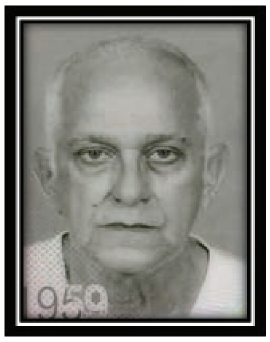
Si encaso cu den nos tristeza nos por a lubidaalgun persona of famia, nos ta pidinos mas sincerodisculpa.

Nos ta pididespensa cu despues di entieronos no ta ricibibishita dicondolencianacas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"No kedaasombra pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo yega e oraku tur esnanku ta den graf lo tendesu stem y lo Saliafo"
Huan 5:28,29

Cu dolor na nos curason nos
kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Casilo Wernet

mihor conoci como: "Chin"
*30-12-1959 †06-05-2020

Na nomber di su:
Mama: †AbelinaWernet-Maduro
Tata: †FransiscoWernet
Rumannan: Silvia y †Nady&famia
†Tecla y †Chon &famia
Alberto y Lugia&famia
Mario
Maria y Arsenio &famia
Antonio
Subrino&subrinanan: Jacqueline &famia
Jose &famia
Carlos &famia
Marc &famia
Tibisay&famia
Miguel &famia
Lugbelkis&famia
Zeraida&famia
Migna&famia
Tanta: Nena Koolman-Wernet
Ex-casa: Ana Maria Sosa Nuñez
Amigonanserca: DolfitoCroeze, ZhiXiong-Kayi Feng, amigonan di bou palo Kas Ariba, amigonan di Tai Lie Wah market, Valentino Ras

Tanta y omonan, primo y primanan, amigo y amiganan, tur bisiñanan y conocirnan, ex coleganan di Hernac N.V &hungadornan di Urataca Bar biljard team
Demas famia: Wernet, Maduro, Ras, Flanegin, Croes, Varis, Greaux, Werleman, Vrolijk, Koolman, Dirks, Kastaneer&Dañe

Ta invita pa asistina e acto di entierocual lo tumalugar-diasabra 06 juni 2020 for di 9'or pa 11'or di maintana Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz

Nos ta lamenta cu despues di entieronos lo no por ricibibishita di condolencianacas y alavez kier pididisculpasi den nos tristeza nos por a lubidaalgun persona of famia

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Saúl D. Hirschfeld

*06-09-1960 - †02-06-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:



Walter B. Barbara

Mihor conoci como "Zegge"
*05-06-1951 - †03-06-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Dos chauffeur herida den accidente riba caminda di Washington





DIAMARS atardi Polis y ambulance a bay riba e caminda di Washington, na altura di un carwash, unda un accidente di trafico a sosode.

Na yegada di Polis, nan a topa cu un Hyundai van H1 y Hyundai i10. E accidente a sosode momento cu e Hyundai van a subi caminda y no a mira e i10 biniendo di zuid.

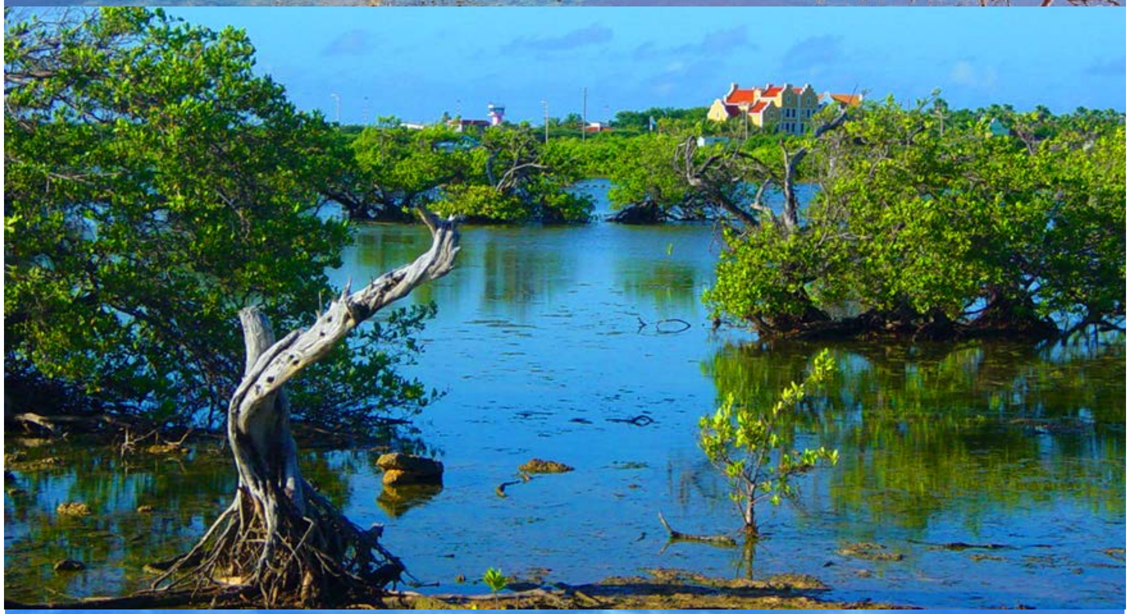
E i10 na su turno a dal den banda di e van H1. Esaki a causa cu ambos chauffeur a resulta herida. Dama di i10 lo a ricibi golpi na su pia y chauffeur di e van a dal su cabes. Na yegada di ambulance e Paramediconan a trata ambos n'e sitio mes.

extra BONERIANO
Grátis
WWW. EXTRABONEIRU.COM
Djarason 3 yüni 2020 ......ketu bai number unu!

SIMAN KRUSIAL

Saliña Martin mester di atenshon







Saliña Martin ta e área den kua Kaya International ta pasa. Ta un teritorio di awa grandi, na unda flamingu i otro para di laman ta move pa buska kuminda. No solamente Kaya International ta krusa den e área aki. Tambe Kaya Maximiliana (Chiana) Rosario i Kaya Industria. Mirando desaroyonan den e área ei por asumí ku aki algun aña e loke a sobra di Saliña di Martin tambe lo disparsé. Saliña di Martin mester di atenshon.

KARA BONERIANO



Patricia Martijn ta doño di Fruteria UNION na Nikiboko. Un persona ku semper bai un sonrisa riba su kara pa sirbi klientenan.

Pronóstiko di tempu

Ta leve te parsialmente nublá i djaluna tin chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-5 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi
Durante e temporada di orkan, KNMI ta vigilá minusiosamente e Oséano Atlántiko den koperashon ku e National Hurricane Center (NHC). E pronóstiko mas resién ta disponibel via https://www.nhc.noaa.gov/gtwo.php?basin=atlc&fdays=5

SIMAN KRUSIAL

KRALENDIJK -- E siman aki ta bira hopi krusial pa loke ta trata habrimentu di konekshon aéreo entre Boneiru i otro paisnan. Tur kos ta dependé di kiko RIVM/OMT disidí. Esaki gezaghebber Edison Rijna, den su kalidat di presidente di OMT, a deklará na Extra.

Na e momentu aki no tin buelo regular mas di kompanianan di aviashon ku ta bula for di Merka òf Oropa pa Boneiru. Sinembargo KLM, segun nan a anunsiá, ta reanudá buelo direkto pa Boneiru e siman aki. Nan lo bula un bes pa siman den kombinashon ku Kòrsou.

E kompania merikano Delta tambe a anunsiá ku mas lat den e luna aki nan lo kuminsá bula pa Boneiru. Di otro kompanianan, manera American, nada ainda.

Bista di hopi hende sinembargo ta fihá riba konekshon aéreo entre e tres islanan ABC, pues Aruba, Kòrsou i Boneiru, mantené normalmente pa Dividivi Airlines, EZ-Air, Aruba Airlines i Winair. Pa kasi tres luna kaba no tin buelo regular ehekutá pa e kompanianan aki. EZ-Air i Dividivi ta realisá sí, den forma iregular, buelonan di karga i buelonan humanitario.

Gezaghebber Rijna a splika den Konseho Insular ku ta pensando pa kuminsá habri buelo entre e islanan BES, Kòrsou i eventualmente Aruba. Pero mester tene kuenta ku esaki no por bai sin mas. “E islanan ei tambe mester ke pa reanudá konekshon aéreo ku Boneiru. Nos ta atendiendo esei pa trata na yega na un entendementu.”

Segun gezaghebber Edison Rijna den kombersashon ku Extra ayera tardi, mas den e fin di siman aki RIVM/OMT lo bai konsehá kiko ta bai hasi. Pues e siman aki ta krusial.

E último medida ku a tuma relashoná ku COVID-19 ta ku tráfiko aéreo di Boneiru ta será pa buelonan regular en todo kaso te ku dia 14 di yüni awor.





EZ-Air i Dividivi realisando soplamente buelonan iregular di karga i humanitario.

Siudadano ta haña ku:

Kontròl den tráfiko ta laga hopi di deseá

KRALENDIJK -- "Awor ku Bonaire ta kai bou di Hulanda mi a kere ku e reglanan di tráfiko a bira mas strigente. Pero ta parse pa e yu di tera haña su pida karchi ros a bira kasi imposibel. Pero pa loke ta kontròl di tráfiko riba kaya si ta laga hopi di deseá. Mi ta kere i ta konvensí ku polis no kier kansa nan kurpa anochi mas para niun outo." Esaki un señora siudadano boneriano ta trese dilanti. P'esei mes tin un dicho ta bisa anochi tur pushi ta pretu.

"Ta djasabra skuritu asina mi tabata kore riba e kaminda direkshon playa saliendo for di rotònde na Playa Lechi. Algun 10 meter mi dilanti m'a mira un lus blou ta flèsh. Ma tuma nota ku ta algu paresido na un baiskel. Pero einan mes e tabatin dos lus di wowo grandi manera un outo. Mi a wanta pasombra mi mester a kita na man robes pa mi subi e kaminda pegá ku Vo di Bonaire ku ta bai direkshon di RBC Bank. Grandi tabata mi sorpresa ku e dos wowo grandi nan ei a resultá di ta un golfcar. Esta un vehikulo pa kore riba yerba den lugá será ta koriendo riba karetera.

Esei ta nada. Na kurpa dje golfcar aki tabatin un sigur un tres siklista tené na kurpa dje golfcar aki. I nan tabata wòrdu di tou p'e shofer. Mayoria dje baiskelnan aki no tabatin lus", e siudadano ta remarká.

E ta sigui splika ku na altura dje negoshi di drecha tayer nan a lora na man robes direkshon pa Kaya Amsterdam. Si e muchanan no ta mira e peliger, e ta asumí ku e shofùr dje golfcar ei sí mester ta un hende adulto ku tin dòsplaka di sintí.

E señora ta sigui splika: "Mi ta bai un poko mas leu. Si nos kuerpo polisial ta traha manera mester ta, niun mucha no ta sali anochi sin nan lus kore riba karetera públiko sentral sin miedu. Pasobra garantisá nan ta haña un but. Awor pa straño ku ta parse, e situashon den tráfiko aki na Bonaire a bai asina for di man. Pasobra no tin kontròl. I te na ora nos mira mes nos kuerpo di hermandat ta asina floho laks pa baha for di nan outo parti but pa un siklista. Òf bai kas ku e hóben aki papia severamente ku su mayornan pa no laga e yu aki sali kas ku e baiskel sin lus. Manera polisnan tabata traha ántes. Òf ta kita e baiskel bai warda kuné i ta ora bo bini ku lus pa pega riba dje bo por a hañ'é bèk?"

Di akuerdo ku e señora ku a traha ántes komo polis na Kòrsou, leinan a kambia bèrdat. For di dia ku Bonaire a bira BES ta komo si fuera tur lei bon a dispersé. Tur lei ku ta salvaguardá e boneriano, kuid'é i proteh'é a bai sawaka. "Dios spar nos muchanan ku ta kore baiskel anochi riba karetera sin lus."

DE BESLISSING

Het Gerecht

stelt **Micheline Angela JOSEFA,** geboren op 2 oktober 1951 te Curacao

benoemt tot curator **Shalien Genara JOSEFA** geboren op 2 maart 1976 te Curacao.

HESUS TA KU BO

Skritura: Marko 4:35-41
"I El a bisa nan: Pakiko boso tin miedu asina? Dikon boso no tin fe?" v.40 (BS)

Si bo ta pasando den un tempu di ansiedat i miedu debí na diferente situashon di konflikto, sa ku den e momento ei, Señor Hesus ta ku bo. Si bo a asept'É kaba komo bo Salbador, E no ta ku bo so, ma E ta den bo i ta deseá di yuda bo pa resolvé bo problemanan den pas òf pa bo enfrentá nan sin desesperá.
Hesus i Su disipelnan tabatin un dia largu di trabou i a disidí di krusa e laman di Galilea. Hesus tabata kansá i a drumi patras, miéntras ku Su disipelnan tabata nabegá e boto. Inesperá un tormenta di bientu violento a lanta i esaki a forma olanan di vários meter haltu. E boto a kuminsá yena ku awa. E disipelnan spantá a lanta Señor bisando: "Maestro, no ta importá Bo ku nos ta peresé?" Hesus a lanta, a reprendé e bientu i e laman a kalma. Despues El a puntra nan di kon nan tabatin miedu, apesar ku E tabata ku nan den e boto. Di kon nan no tabatin fe?
Hopi bia problemanan ta yega inesperá i ta destabilisá nos, a lo ménos si nos ta kere ku Hesus ta ku nos i den nos, i ku nada lo pasa nos sin ku E sa òf ta permití. E konosé e difikultatnan i miedu ku bo ta bibando awor aki i ta spera ku lo bo pidi ku fe i gradisimentu pa Su kontesta, ku tin bes, por ta e kapasidat pa soportá e problema na pas. Den e kaso akí, abo lo krese i disfrutá di bida apesar di e problema. Den e otro kaso lo bo maraviá na momentu ku bo risibí loke bo a pidi.
Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Pa klientenan personal i komersial

MCB ta prolongá moratorio ku tres luna mas

KRALENDIJK-- Maduro &Curiel'sBank (Bonaire) N.V. ta prolongá su medida di alivio finansiero pa klientenan personal i kompanianan ku tres luna mas. E banko ta prolongá e asina yamá moratorio, esta e posponementu di pago di fiansa, hipotek i tarhetanan di krédito pa klientenan personal i kompanianan ku yüni, yüli i ougùstùs.

"MCB ta sigui hasi su máksimo esfuerso pa yuda suavisá e periodo difísil aki pa su klientenan i ta ekstendé e alivio finansiero den forma di moratorio ku 3 luna mas. Pues tres luna èkstra (yüni, yüli i ougùstùs 2020) sin gastu ni interes adishonal riba fiansa", asina direktor general di e banko na Boneiru a divulgá den un konferensia di prensa na e ofisina prinsipal di MCB na Hato.

Klientenan personal

Klientenan personal ku ta deseá di hasi uso di e moratoriomester hasi un petishon, un asina yamá 'Opt-in'pa e moratorio riba e fiansa personal, hipotek i/òf tarheta di krédito ku e ta deseá. Ta fásil por hasi e petishon pa 'Opt-in'. Mester yena un formulario ku ta disponibel riba e wèpsait di e banko: www.mcbbonaire.com. Banko ta evaluá e petishon ku e kliente hasi pa wak si e ta kualifiká pa e moratorio.Mester entregá e formulario akí pa mas tardá, djabièrnè 12 di yüni. Klientenan ku nohasi esaki no ta ser evaluá i no ta risibí e moratorio pa lunanan di yüni, yüli i ougùstùs 2020.

Kompanianan

Ekstenshon di e moratorio pa klientenan komersial ta bai outomátiko i ta konta tambe pa tarheta di krédito, fiansa komersial i/òf hipotek komersial. Klientenan komersial/negoshinan ku no ta deseá e moratorio pa lunanan di yüni, yüli i



ougùstùs 2020 mester 'Opt-Out' pa mas tardá djabièrnè 12 di yüni. Por hasi esaki dor di manda un e-mail pa: events@mcbbonaire.com.

Klientenan komersial por tuma kontakto tambe ku nan Account Manager si nan tin pregunta.

Pago atrasá

Fiansanan personal i komersial ku tin mas ku 90 dia di pago atrasá, e punto di salida ta 16 di mart 2020, no ta bini na remarke pa e moratorio.

"MCB ta komprometé su mes ku e lo sigui brinda konseho i kompartí mihó pensamentunan kon pa surpasá e tempunan aki. Den e tempunan aki tambe nos ta yama danki pa e konfiansa den nos Banko", segun direktor Domacassé.

Pa mas informashon semper por tuma kontakto ku e banko Facebook MCB Bonaire Eventsòf via e-mail: events@mcbbonaire.com.

Famia di lora na ECHO a krese

KRALENDIJK -- Ku orguyo ECHO ta anunsiá yegada di un miembro nobo den nan famia di lora. Mrs Pink i Bruce a trese un bida mas aserka na Dos Pos. "Nos ta hopi kontentu ku esaki i lo tene un i tur informá di kon henter e proseso ta sigui bai. ECHO semper a i ta boga pa trese hende i naturalesa huntu." Asina Julianka Clarenda, kende ta direktor di ECHO, ta konta.



Yüni ta marka `high season` di e lora `skouder hel`. Ta e temporada ku e loranan aki ta aktivo i ta pone webu. "Pa ECHO esaki ta nifiká ku nos e tim mester kuminsá mobilisá pa kuminsá ku konteo di neishi. Na momento ku ECHO por registrá e neishinan ta duna e fundashon e chèns pa yuda mas tantu lora sobreviví. Pa por hasi esaki ECHO mester di yudansa."



Un yamada Julianka Clarenda ta hasi na tur ku ta na Boneiru i tin mínimo dos ora liber den siman. ECHO ke hasi un petishon na tur ku ta interesá pa yuda konta i registrá lora pa manda un mail na julianka@echobonaire.org.

Juliana: "Na momento ku mail ta traha un sita i un di ECHO su trahadónan sertifiká lo sòru pa duna un training i tambe informashonnan adishonal. Na momento ku e boluntario kaba ku su seshon di training e lo haña su propio área pa por monitòr e loranan. Tur ku por duna un man ECHO lo apresiá esaki. Kada ken ku duna un man ta yuda garantisá eksistensia di loranan den naturalesa di Boneiru."



Hòmber ta insultá polis

Polis ta lòs tiru di atvertensia

KRALENDIJK -- Den mardugá di djabièrnè 29 di mei pa djasabra 30 mei, un peaton ku tabata krusa kaya a insultá agentenan polisial den funshon durante di un patruya. Despues ku a atendé ku e peaton tokante esaki, un otro persona a bin aserka i a kuminsá mete ku e situashon i kuminsá insultá polis.

E no a duna oido na òrdu di polis i e agentenan a bai ofer na detenshon di e hòmber di inisial E.N.A.T di 31 aña di edat, pa kua e sospechoso a duna resistensia. Seguidamente un kantidat grandi di mirónes a kuminsá atendé ku e situashon i ekspresá menasa dor di kua un di e agentenan polisial a hañ'é ta lòs dos tiru di atvertensia den haltu.

E públiko no a duna niun reakshon riba esaki dor di kua un otro agente tambe a hañ'é ta lòs tiru di atvertensia.

Aksidente ku skuter

KRALENDIJK -- Riba djadumingu 31 di mei, pa mas o ménos 4.15 or di atardi, un aksidente ku un skuter a tuma lugá na Kaya Karaña. E shofùr a pèrdè kontròl den un bògt i a kai. E tabata heridá na su kara i ambulans a transport'e pa hòspital pa tratamentu médiko pa hòspital.



Mi ta trahando duru desde ku e medidanan di coronavírùs a afektá Boneiru. Pero mi ta traha ku plaser. Mi ta kreativo i kere mi si mi skirbi aki ku nos mester a usa hopi kreatividat pa tene Extra na bida e simannan ku a pasa. Nos den e kaso aki ta Shirley Martis, Davi i Velli den e promé liña. Tambe e personanan ku ta enkargá ku distribushon di Extra. I Ludovico Nicolaas, tambe Nathaly Evertsz, ku nos ta kompartí ku Ret Karibense. Pero mayoria grandi di trabou ta riba mi skouder pa loke ta trata skirbimentu.

***

Último añanan, pa sierto motibu, mi no tabata bini ofisina di Extra ku plaser mas. Mi tabata preferá keda kas skirbi. Pero coronavírùs a bòltu tur kos i awe mi ta bini kantor ku smak pa topa ku Davi, Velli i Tante Shirley. I un tiki mas leu Anneke i Carmen, ku ta tene nos boka di trabou limpi i traha 'café'. Mi ta yama nan 'angels'. Boso sa di e seri di televishon 'Charlie's Angels' tòg? Awèl nan ta 'Boi's Angels'.

***

Nos ta pasa prèt. Velli tabata un tiki serio promé, pero awor e tambe a lòs un tiki. Banda di traha artíkulo, e ta ko-presentadó tambe di Herensia, 'Bonaire; Ayera pa Awe' i 'Aki Boneiru'. E ta siñando kon pa skirbi pa korant. Tur dia e ta avansá. E dianan aki e ta produsiendo basta artíkulo. Mi a bisa nan kaba ku ta nan aki mester tuma e trabou di korant aki over. Nos ta pasa e sombré pa nan.

***

Pa straño ku por parse, nèt den e dianan aki di coronavírùs Bonaire Communication Services (BCS) a duna lus na un yu mas: Bonairekrant. Un korant digital na hulandes. Mi ta preparando un artíkulo tokante e yu aki, ku ainda ta bisti pèmpers. Pero mientrastantu por bai kaba riba e sait www.bonairekrant.com. Su djis google 'bonairekrant' pegá na otro, boso ta yeg'é. E ta den fase inisial i di prueba, pero kere mi ku e ta bai bira grandi.

***



EDITORIAL

Polis so ku monopolio pa kombatí krímen?

Ta inevitabel pa konektá presente ku pasado, hasi komparashon di kon tabata i kon ta. I den kuadro di e pensamentu aki loke kada bes ta bini dilanti ta e pregunta dikon nos no ta siña mas di pasado?

Nos ta rondoná di 'eksperto hulandes', ku kada bes ta bin imponé nan sistema hulandes oropeo riba islanan ku ta totalmente diferente, ku un pueblo ku su propio kultura, hendenan totalmente diferente. Ekspertonan ku ta bini ku un aire pa siña nos tur sorto di kos.

Nos no tin mester bai hopi leu den historia. Laga nos tuma por ehèmpel kombatimentu di krímen riba e isla aki den pasado. Tabatin mas outoridat, mas funshonario uniformá i armá pa yuda kombatí krímen.

Pa kuminsá ku e nivel mas abou, e 'boswachter'-nan ku tabata move den áreanan di kunuku òf mondi pa kontrolá. Nan tabata armá ku un skopèt, segun nos un asina yamá 'jachtgeweer', i tabata move. Ku nan arma tabata imponé rèspèt i tabata radia outoridat.

Kualké ilegalidat nan tabata reportá na polis òf otro instansia riba e isla aki. Por ehèmpel ilegalidat ku terenonan di kunuku na Domeinbeheer, kapmentu di palu, bashamentu di sushi ilegalmente den mondi, trampanan pa kue kabritu, etc.

Despues na un nivel mas haltu tabatin 'veldwachter'. Nan unifòrm tabata otro for di esun di polis, pero nan tabata kai sí bou di polis. Funshonarionan uniformá ku tabata move mas den bario, asistiendo polis den nan trabou. Nan tambe tabata armá.

Tempu a modernisá. 'Boswachter' i 'veldwachter' a disparsé. Den añanan setenta a krea Servisio Sentral di Vigilansia (SSV), enkargá ku vários tarea, entre otro tambe sierto tareanan polisial. Bo por a topa ku funshonarionan di SSV den kontròlnan di tráfiko. Nan tabata armá.

Awendia SSV ta kai bou di e direktorado di Toezicht & Handhaving. Nan t'ei, pero ta manera nan no t'ei, den sentido ku kasi nan no tin outoridat pa hasi e tipo di trabounan ku nan tabata hasi den pasado. Na sierto momentu te asta e 'boswachter'-nan di tempu bieu a bin kai bou di nan.

Bintisinku aña pasá a lanta tambe VKB, un kuerpo boluntario ku tabata duna polis bon asistensia na polis den kombatimentu di kriminalidat. Nan tabata sali huntu ku polis riba kaya. Kriminalnan tabata teme VKB. Nan tabata un kuerpo armá.

E famoso i 'adorabel' 10-10-10 a trese kambio. Boneiru a bira un munisipio spesial di Hulanda den konstelashon di BES, pues ku St. Eustatius i Saba. Fo'i dje dia ei kos a kambia. No por tin kuerponan armá mas banda di polis, ku eksepshon di Duana i KMar. VKB a disparsé mes, miéntras ku loke tabata SSV a para un kuerpo práktikamente opsoleto. Awendia, por ehèmpel, parse ku ta komo testigu so nan por traha ora di sorteo di Wega di Number Boneiru, kontrolá edifisio i otro propiedatnan públiko.

E problema ta arma. Ta KPCN, banda di Duana i KPCN, so tin e privilegio di por karga arma. Nos no ta boga pa uso di arma, pero kasi no tin insidente den historia di Boneiru kaminda funshonarionan di SSV, VKB òf 'boswachter'-nan a yega hasi mal uso di nan arma reglamentario. Al kontrario, den seno di polis di àntes sí tabatin insidentenan serio, na unda te asta morto a kai na diferente okashon. Nos por rekordá aworakí riba kuater kaso ku morto komo konsekuensia.

Mientrastantu ku despues di 10-10-10 a desarmá kuerponan uniformá, ku tabatin e tarea pa yuda kombatí ilegalidat, kriminalnan ta tene fiesta. Nan por operá trankil den áreanan di kunuku, hòrta kabritu i kometé kiebronan den kas i ranchonan di kunuku, desanimando kunukeronan pa hasi algu.

Kuedónan di karkó por operá trankil. Nan sa bon bon ku e 'ranger'-nan di STINAPA no tin arma. Kua 'ranger' ta bai kurpa habrí riba e violadónan aki di lei pa aktua kontra un delinkuente ku sí ta karga arma?

Asina leu Boneiru a yega debí na medidanan ku Hulanda a imponé despues di 10-10.10. Kriminalnan lo grita: 'Biba 10-10-10. Biba BES! Lang leve de BES!'.

Kompensashon pa media na Hulanda Karibense

KRALENDIJK -- Na Hulanda Karibense tambe e konsekuensianan di e krísis di corona tin impakto grandi riba media. Den tempunan insigur manera esaki, e demanda pa informashon ta oumentá, miéntras e kanalnan di media, ku hopi biaha ta dependé di aviso, ta mira nan entrada bai atras. Komo ku hustamente den e periodo di krísis aki ta di gran importansia pa suministro di informashon keda na nivel, Minister Arie Slob pa Enseñansa Básiko i Avansá & Media a komprometé un kompensashon di un solo bia na nòmber di ministerio di OCW.

E sosten finansiero aki ta destiná pa korant-, radio- i televishonnan na Hulanda Karibense ku ta kumpli ku algun kriterio:

- Ta proveé notisia profeshonal i komersial tokante Saba, Sint Eustatius i Boneiru en general i notisia tokante e vírùs di corona en partikular durante un periodo di tempu indefiní;
- Ta aktivo ku dunamentu di informashon general for di promé ku 19 di mart 2020.
- Ta registrá na un di e Kámaranan di Komèrsio na Hulanda Karibense;
- Ta riba e lista di prensa di departamentu di komunikashon di RCN;
- Ta eksperensiá ku e kontinuidat ta bou di preshon komo konsekuensia di e krísis di corona.
- No mester ta bankarota ni a entregá aplikashon pa un suspenshon di pago riba 19 di mart 2020.

Pa radio i televishon ta konta tambe ku e medio mester ta konosí na 'Agentschap Telecom' i e mester tin pèrmit di 'Commissariaat voor de Media' pa por transmití.

Pa organisashonnan ku ta kumpli ku e kondishonnan ariba menshoná, a pone un total di

US$ 66.000 disponibel. Kanalnan di televishon por bini na remarke pa un kompensashon di un bia di US$ 6.000. Pa kanalnan di radio i pa korant, e montantenan di un solo bia ta respektivamente US$ 3.000 i US$ 2.000.

Pago di e kompensashon ta kana via di OCW. For di e ministerio a hasi un inventario di e diferente organisashonnan di media na Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Den e siman di 10 di mei último a aserká nan ku mas informashon, inkluyendo un formulario di aplikashon. Pa mas tardá 5 di yüni benidero mester entregá e formulario yená i firmá via di e-mail na OCW.

Detenshon pa menasa i maltrato

KRALENDIJK -- Den fin di siman den mardugá polis a detené un hòmber di inisial R.P.S.E. di 35 aña di edat na Kaya Papa Cornes en konekshon ku menasa, maltrato ku arma i intento di asesinato.

Den oranan di mardugá di djadumingu 31 di mei pa djaluna promé di yüni, a detené un hòmber di inisial E.C.E.C. di 36 aña di edat en konekshon ku maltrato.

Un área ku balor históriko, kultural i natural

Saliña di Martin mester di atenshon

Tekstu: Elvio Cecilia - Foto: Ubaldo Anthony

KRALENDIJK -- Saliña Martin ta e área den kua Kaya International ta pasa. Ta un teritorio di awa grandi, na unda flamingu i otro para di laman ta move pa buska kuminda. No solamente Kaya International ta krusa den e área aki. Tambe Kaya Maximiliana (Chani) Rosario i Kaya Industria. Mirando desaroyonan den e área ei por asumí ku aki algun aña e loke a sobra di Saliña di Martin tambe lo dispársé. Saliña di Martin mester di atenshon.

Tin storianan bunita di pasado tokante Saliña di Martin. Entre otro ku den temporada di yobida fuerte tabata akumulá asina tantu awa den e saliña aki ku habitantenan di Tera Kòrá tabata bai misa ku boto. Fotonan bieu ta mustra ku tabatin hopi palu di mangel den Saliña di Martin. Dikon e nòmber Saliña di Martin? No ta konosí. Pero esaki tabata e nòmber popular bieu di e teritorio aki.

Desaroyo

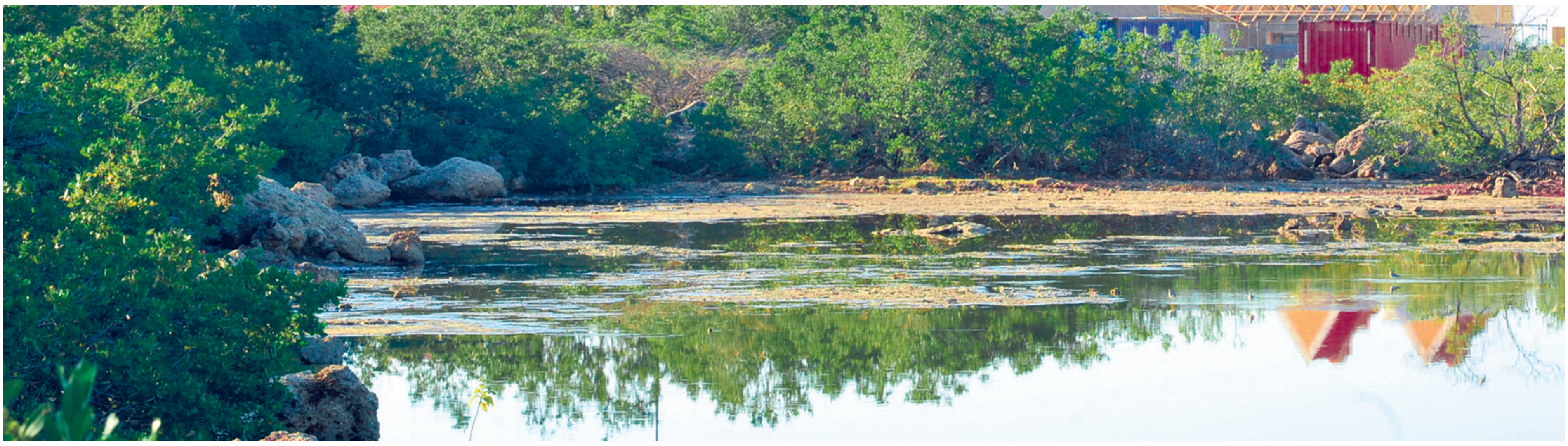
Den añanan setenta bini ariba a kuminsá desaroyá e área di Saliña di Martin. Masoménos 40 aña pasá a kuminsá ku konstrukshon grandi den besindario: Flamingo Paradise. E proyekto aki no a logra, pero desaroyo a sigui sí den Saliña di Martin. Awe tin Plaza Resort i diferente otro komplepho di apartamentu i resòrt pabou di Saliña di Martin.











Despues a bini mas desaroyo. Konstrukshon di edifisionan komersial, tambe konstrukshon di karetera. Ainda sinembargo tin partinan original di Saliña di Martin a keda. Spesialmente ora ku kaba pasa e rotònde riba Kaya International bai den direkshon di aeropuerto por mira na ámbos banda parti dje saliña.

Grandinan a konta ku sa sosodé ku ora di orkan den pasado e saliña aki ta yena ku awa i e awa aki sa keda para pa hopi tempu i asta sa kria piská den e saliña aki. "A yega di sosodé ku un orkan a yega di benta un bui te den e saliña aki, ya ku laman sa yena te den e saliña aki. E saliña aki ta keda usá tambe pa reserva di awa ku yobe.

Flamingo

Delaster añanan Saliña di Martin sa yena ku awa ora ku hopi awa yobe. Ku tempu e saliña a bira tambe un atrakshon turístiko, debí ku flamingo sa bin kome den e saliña aki.

Komo ku no ta tur ora nos isla ta bendishoná ku áwaseru, e saliña aki ta seka. Na momentu ku e saliña aki seka e suela ta kria un kapa di salu riba dje. Último a midi un kapa di salu di por lo ménos 6 centimeter diki. Esaki ta pone ku e flamingonan ku sa frekuentá e saliña pa haña nan kuminda no ta bini asina tantu mas. Esaki debí ku e flamingonan no por haña e kuminda ku nan sa saka for di den e lodo ku sa tin den e saliña.

Direktorado di R&O a yega di bisa ku ta usa e saliña aki pa un reserva di awa, tambe pa paranan di laman i otro paranan pa biba rondó di e saliña aki.

Atenshon

Lo ta bon pa e instansia konserní pone atenshon riba e funshonnan ku e instansia aki a duna e saliña, esta e dos funshon ku e saliña aki a haña: un reserva di awa, lugá pa flamingonan kome i lugá pa para di laman biba rondó di e saliña.

Debí pues ku e saliña su suela a krea un kapa basta diki di salu riba dje i a tapa e tera ku tin bou di e saliña, e lugá di komo pa e flamingonan no ta atraktivo mas pa e flamingo ni tampoko pa e otro paranan di laman. E kapa di salu ta muchu diki pa nan por kibra esaki i drenta den e lodo pa nan por saka nan kuminda.

No sa kua di e instansianan ta responsabel pa mantené e saliña . Lo ta rekomendabel pa kita e kapa di salu diki ku tin riba e saliña awor ku e ta seku, pa asina e por bolbe bira e atrakshon turístiko ku e tabata den pasado.

Tambe pa por sigui usa e saliña komo un reserva di awa ora yobe, esaki pa drecha e awa den suela di Boneiru. Ku e kapa di salu ku tin aktual den e saliña, e awa ku yobe no ta sak bai den suela. E awa ta evaporá i lokual ta sobra, ta un kapa mas diki di salu.

Ta di spera ku e direktorado konserní lo sa di bolbe kuminsá pone atenshon riba lokual nan mes a nominá komo un reserva di awa i lugá pa paranan biba i ku esaki por sigui ku e funshonnan menshoná.

Algun potret di e area pabou di Tera Kòrá, Tanki i Saliña di Martin.

Nos grandinan ta papia di "sabana di tanki", kaminda mayoria much hoben di mi tempu tambe promé i despues di mi a siña landa.





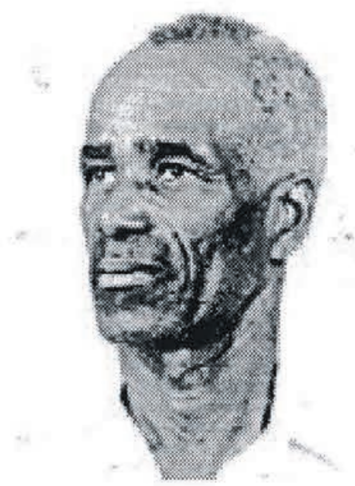
Dushi tempu bieu



Salon di Reino di Testigunan di Yehova despues di su promé remodelashon. (Kolekshon di foto Herbert Cesilia - FuHiKuBo)

Hendenan di Boneiru

CHIRINO



Esaki ta Cleto Marcelino Silberie, nasé dia 27 di aprel 1915. Su nòmber di kariño tabata Chirino i e tabata oriundo di Nort di Saliña, pero bibá den e parti nort di Antriol, no masha leu for di Mentor. Chirino tabata hopi aña piskadó. E tabata sali bai piska for di Playa Pabou ku un boto di bela chikitu. Pero meskos ku tabata e kaso ku piskadó i kunukeronan, gobièrnu tabata duna nan trabou temporario. Asina por nota ku na 1974 Chirino a drenta na várìos okashon den e sistema di ruler aki, konosí tambe komo 'werkverschaffing'.

Mas aleu tin temporada ku Chirino a traha pa Cor Vis na Mentor. Na e sitio aki tabatin basta aktividat den pasado, manera entre otro fábrika di blòki i mosaiko, panaderia i krio di bestia.

Chirino ta bai den historia komo e último persona ku a bende piská bou di Plasa na Playa. Despues di dje Egon (Chòi) Evertsz a trata na trese e tradishon aki bèk, pero e no a logra.

Chirino un tempu tabata traha tambe komo wòchmèn pa e barkunan Isidel di famia De Jongh. Ora ku e barkunan aki yega anochi Chirino tabata bai hasi warda na nan, evitando asina ladronisia di karga ku e barkunan aki tabata trese for di Kòrsou.

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djarason 3 Yüni

12:00 Herensia: Anselma Pikerie-Isidora

13:00 Aki Statia: Clyde van Putten 2018

14:00 Herensia: Hermengildo Justino Cicilia parti 1

15:00 Programa Spesial: Kantikanan San Wan i San Pedu

16:00 Herensia: Marcel Gumbs

17:00 Pelikula Antiano: Duel In De Diepte 2

19:00 Herensia: Carine Henriquez

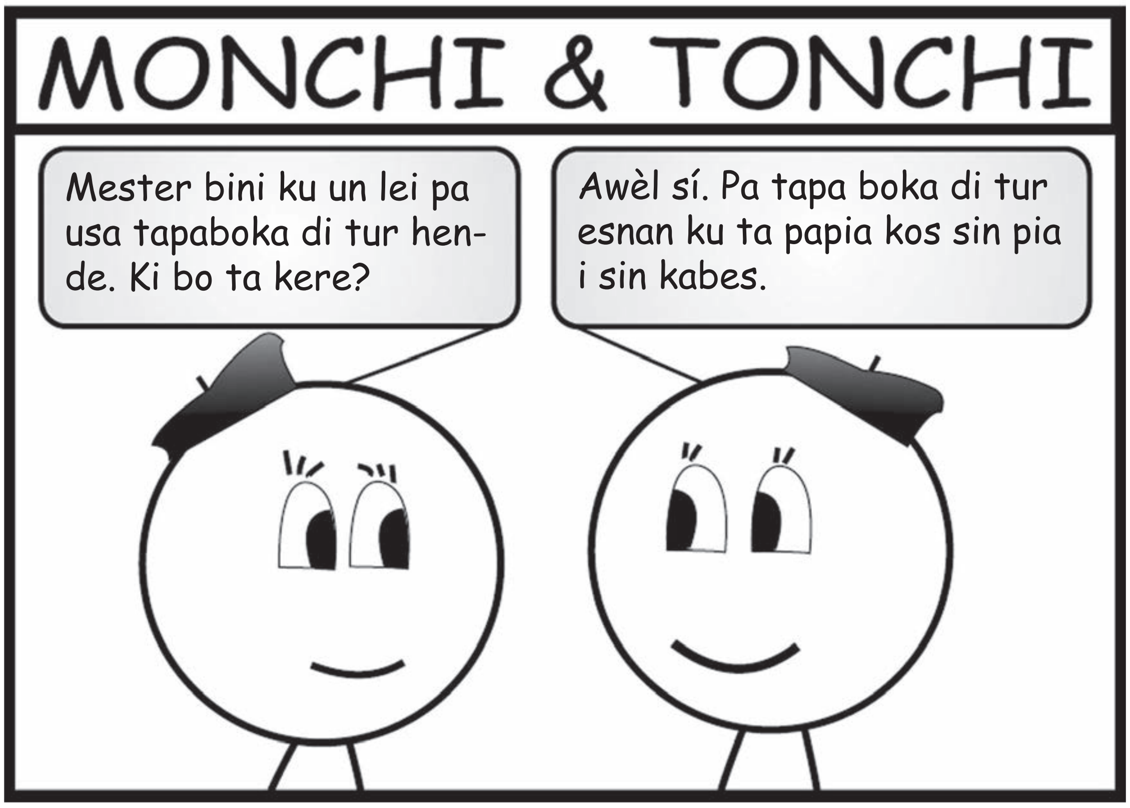
20:00 Herensia: Jan Beaujon

21:00 Festival Di: Mariachi 1998

23:00 Herensia: Joseph Peter 'Piet' Maal

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin (redakshon final)
Selular **700-0145**
Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

No tin coronavírùs na Boneiru

KRALENDIJK -- Na e momentu aki definitivamente no tin hende ku COVID-19 na Boneiru. Gezaghebber Edison Rijna a konfirmá esaki na Extra, meimei di un insertidumbre i inklaridat ku ta biba den pueblo.

E sintimentu i pensamentu aki ta debí ku tin alrededor di dos siman kaba sin ku a tene e konferensia di prensa normal di dos bes pa siman, den kua gezaghebber i otro funshonarionan ta duna informashon. Kos a bira ketu.

Gezaghebber Rijna a suministrá na Extra e sifranan bálido te ku djaluna 1 di yüni, ku ta mustra ku a tèst te ku awor 321 persona, di kua 2 persona positivo, pero tin basta dia kaba ku nan a rekuperá. Pues no tin hende mas ku COVID-19 na Boneiru.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den kunuku di yerba bèrdè e ta pone mi sosegá. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guia mi den kaminda drechi fiel ta su nòmber.

Konforme boluntat di Dios a bai sosegá den brasa di Señor, nos kerida



Ermelinda Leocadia Cecilia-Trenidad

Miho konosi komo Lina of Erme

*09-12-1938 †*01-06-2020*

Su esposo: Caito Cecilia
yunan: Eddy Cecilia i Jeanette Trinidad
Senaida Cecilia
Carlos Cecilia i Angelique Schnitzler
Julien Cecilia i Francisco Marcera
Angeline Cecilia
Yu di kriansa: Ryanne Sint Jago
Nietunan: Juanito cecilia, Junaida i Kiara Janga Rayshanti, Alberseeto, Florentijn, Lurén Cecilia, Quenna i Quinton Cecilia, Fiona, Rodion, Aishrick Martes, Sharizyenne i Ray'jurson
Bisanietunan: Ariaan, Adriaan, Arianna Cicilia Aeësha Emerenciana, K'vyon Cecilia, Keviné Cecilia Mäson i Näson Domacassé
Rumannan: †Hermano i Olga Trenidad-Mercera
†Selsira i†Alexander Mercera-Trenidad
Geronimo Trenidad i Candida i famia
†Victoriano i Felomena Trenidad-Martis
†Gregorio i Fidelia Trenida-Frans
Benito Trenidad i Petra Cecilia
Ailin Trenidad
Subrina i subrinonan: Gabriel, Winny, Jurramayca, Renfred, Sonny, Erica, Gerda, Lilian, Bertha, Helen, Marisel, Nettely, Jhurina, Jurick, Ulrick, Fitzgerald, Zuraiska, Lindomar, Adhemar, Marvin, Ryanne tur ku nan respektivo famia.
Tionan: Horacio 'Lacho' Janga.
Suá i kuñánan.
Primu i primanan: Aurora Janga i famia ,Carmita Koffie-trenidad rumannan i famia , Amelia Finies-Trenidad rumannan i famia Anhela Jansen-Trinidad rumannan i famia, Marelva Thodé-Trinidad rumannan i famia, Juju St.Jagoi rumannan ,Gregory Trinidad rumannan i famia Henky Frans , rumannan Pourier i famia, Carlos Janga rumannan i famia, Cornelio Jansen i famia, Felicia 'Icha' Koffy rumannan i famia, Baby Beaumondt rumannan i famia ,Aubrey Janga rumannan i famia ,Erwin Janga rumannan i famia ,Anthony Janga rumannan i famia.
Su ihánan.
Famia: Trenidad, Cecilia, Cicilia, Frans, Mercera, Sint Jago, Trinidad, Thodé, Janga, Offerman, Beaumondt, Marcera, Schnitzler, Rojas, Domacasse.
Tur bisiña i konosinan. Un danki na Kas di Kuidó.
Si akaso den nos tristesa nos a lubidá un famia òf konosi nos diskulpá.

Akto di entiero ta tuma lugá djaweps 4 yüni den santana katòliko na Rincon. Ta risibi bishita di kondolensia di 11'or pa 12'or na Consuelo Memorial i despues di 1'or pa 3'or na Sosiedat San Antonio Padua.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba bèrdè e ta ponemi sosegá. E ta hibami na awa trankil,Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Comishon dia di Betico i Club Casibari Boneiru ta partisipá fayesimentu di

Mario de Mey



*15-01-1949 ***†28-05-2020***

Na nomber di
su kasá: Imelda 'Nelly' de Mey-Boekhout
yunan: Mayra de Mey
Cesar de Mey
Nietonan: Iwan i Acon
Rumannan: Ricardo 'Rufo' i Henita de Mey-Farro
†Juanita 'Chichi' i Hubert Kip-de Mey
Toribio 'Ivo' i Rina de Mey-Koolman
Ilogia 'Jojo' i Juan Croes-de Mey
Fransisco 'Frans' i Aceneida de Mey-Gomez
†Ronald 'Ronnie' de Mey
Casimiro 'Mirto' i Alcira de Mey-de Cuba
Enilda 'Nilda' i Rosendo Koolman-de Mey
Marciano 'Marcio' i Acenelia de Mey-Gomez



Sua i kuñánan: *†Arcangel 'Jaño'* i Dolores Boekhout-Richardson
†Robertina 'Shomi' i Odifrido Dubero-Boekhout
Beatrix 'Bea' i Salomon Boekhoudt-Boekhout
Cajus 'Betico' i Luisa Boekhout-Tromp
Zevera 'Vera' i Andronico Loefstop-Boekhout
Pablo 'Rolando' i Anna Boekhout-Ruiz
Osanna 'Tinachi' i Gerard Simon-Boekhout
Bernardo 'Boy' Boekhout i Thilma Henriquez
Glenda Boekhout



Manera yu: Maria Eugenia Winkel, Oswald Ras i Paula Engelen
Sobrina(o)nan, primo(a)nan, amigu- i amiganan, bon bisiñanan na Boneiru, Komunidat Boneriano, èks-koleganan di Divi Divi & Tamarijn Hotel, Divi Flamingo Beach Resort & Casino, èks-hungadó di La Fama, èks hungadó di selekshon Antiano, un di e fundadónan i èks-visepresidente di Club Casibari Aruba (Boneiru), miembro aktivo di Comishon Dia di Betico (Boneiru).
Konsiderá manera famia na Boneiru: Chana Diaz i famia, Ismael Soliano, Jopi Soliano, Ernesto i Mirna Wijman, *†Luis* i Bea Boekhoudt, Olivia St. Jago, yufrou Chichi Provance, Chechi Koffiy i famia, Elvira i Junny Thielman.
Famia: de Mey, Boekhout, Ras, Farro, Kip, Croes, Koolman, Gomez, de Cuba, Erasmus, Camacho, Henriquez, Yarzagaray, Thijzen, Boekhoudt, Richardson, Dubero, Tromp, Loefstop, Ruiz, Simon, Winkel, Engelen, Diaz, Soliano, Wijman, st. Jago, Provance, Koffie, Thielman, Hart i Capelo. Si den nos tristesa nos por a lubidá algun persona òf famia, nos ta pidi nos mas sinsero diskulpa.

Nos ta invitá na un santu sakrifisio di misa, djaweps 4 yüni pa 8' or mainta na kas di nos defuntu na skina Kaya Gobernador N. Debrot i Kaya Antonio P.Neuman na Playa Pabou i despues atraves di ' live streaming' sigi e seremonia di entiero na Aruba.

Si pa un motibu òf otro no por ta presente, por sigui e entiero di Mario na Aruba via 'facebook page' di radio Bròkès.

Kua ta e frutanan di Spiritu Santu?

Henry Vargas Holguín

Tradishon di Iglesia ta registrá 12

"Frutanan di Spiritu ta perfekshonnan ku Spiritu Santu ta forma den nos komo e promé frutanan di gloria eterno. Tradishon di Iglesia ta registrá diesdos di nan: "Karidat, húbilo, pas, pasenshi, amabilidat, bondat, generosidat, suavidat, fieldat, modestia, dominio propio i castidad"' (*Galatanan* 5, 22-23)" (Katisashi, 1832).

Nan ta **frutanan ku Spiritu Santu ta den bida di e kristian a lo largu di su bida despues di a risibí su 7 donnan**, donnan ku ta ser risibí, huntu ku e virtutnan teologal, den e sakramento di boutismo; donnan ku ta ser oumentá ku e sakramento di konfirmashon (Katisashi, 1302), duná den plenitut.

E kristian ta manera palunan, ora nan ta hechu nan lo duna su frutanan; pasobra ta na e fruta ta konosé e palu (Mt 12, 33). Ora palunan ta hechu nan lo duna algun fruta ku no ta zür, sino dushi i bon na bista.

Santunan ta esnan ku a sa na tuna e frutanan akí i a sa na praktiká e virtutnan kardinal (prudensia, hustisia, fortalesa, moderashon). Paga tinu, no mester konfundí e frutanan akí ku e eksperensia di balornan humano.

Laga nos mira awor den kiko e dicho frutanan ta konsistí:

1. Amor òf karidat

Esun ku duna e fruta aki ta laga mira Kristu den su bida; e ta esun ku ta permití Kristu aktua den su bida (Ga2, 20). Si falta amor no por haña ningun akshon sobrenatural, ningun mérito pa bida eterno, ningun berdadero i felisidat kompleto.

2. Alegria òf húbilo

Ta e fruta ku ta prosedé naturalmente di amor; e ta manera e lus di solo, òf e perfume di e flor, òf e kalor di kandela. E alegria akí no ta paga mei mei di problemanan; tur lo kontrario, e ta krese i ta fortalesé mei mei di nan, pues e ta bira mas nesesario ku nunka. Ora e ta den komunion ku Dios amor, e persona ta felis; i e ta buska tambe pa hasi otronan felis. E ta un alegria ku ta superá tur goso fundá den karni òf den kosnan material.

3. Pas

Pas ta e perfekshon di alegria, pasobra e ta suponé goso di e opheto stimá. E "opheto" stimá, pa ekselensia, no por ta otro sino Dios, i di einan, e seguridat di pas ku ta brota di tin Dios den kurason. Pas ta laga nos ta personanan trankil i ta mantené e alma den poseshon di un konstante alegria apesar di tur kos.

4. Pasenshi

Esun ku ta duna e fruta akí, ta superá konfushonnan ku ta impliká e lucha permanente kontra enemigunan di e alma i su forsanan invisibel i visibel. Tambe e ta fasilitá un enkuentro armonioso ku e kriaturanan ku kua nos ta relashoná. Pasenshi ta hasi nos kristian ku sa na kontrolá i impedí pa nos ta rabiá òf vengativo. E fruta akí ta yuda na superá tristesa i ta impedí ku nos ta keha dilanti problemanan i sufrimentunan di bida.

5. Amabilidat

Amabilidat ta mesun kos ku kurashi òf ánimo den difikultatnan ku ta oponé na e bon; e ta un ánimo sobrenatural pa konsebí i ehekutá obranan di e bèrdat. E fruta akí ta permití e kristian sa na spera akshon di e Divino Providensia, ora e ta mira ku, segun e lógika humano, kumplimentu di su plannan ta retrasá. E ta un fruta ku ta permití mantené nos perseverante dilanti difikultatnan.

6. Bondat

Ta un disposishon permanente na indulgensia i na afabilidat. E ta un fruta ku ta yuda nos na ser gentil i ta yuda na defendé e bèrdat sabiendo 'diskutí'. E ta duna un dulsura espesial den trato ku otronan. E ta un gran señal di santidat di un alma i di e akshon den dje di Spiritu Santu.

7. Generosidat

Ta e forsa ku ta yuda nos na okupá nos mes di e próhimo i benefisié. E ta manera konsekuensia di benignidat pero di manera mas skèrpi den esun ku ta sufri i mester di yudansa. Esun ku ta duna e fruta akí no ta kritiká di forma dañino i tampoko ta kondená otronan; es mas, e ta yuda na sana na e ehemplo di Hesukristu, bondat infinito.

8. Suavidat

Ta yuda na evitá rabia i reakshonnan violento. E ta oponé na ira i na renkor, e ta evitá ku e kristian ta kai den sentimentunan di venganza. Suavidat ta hasi e kristian suave den su palabranan i den e trato frente e arogansia di un persona. E ta e fruta ku ta laga nos parse Hesus mansu i humilde di kurason.

9. Fieldat

Esun ku ta duna e fruta akí ta defendé fe den públiko i no ta skond'é pa miedu òf bèrgwensa. Fidelidat ta sierto fasilidat pa aseptá tur loke mester kere; e ta firmesa pa pega nos mes den dje i tin e seguridat di e bèrdat ku nos ta kere sin sinti dudanan. Na ora di duna e fruta akí nos ta glorifikando Dios ku ta e bèrdat apsoluto.

10. Modestia

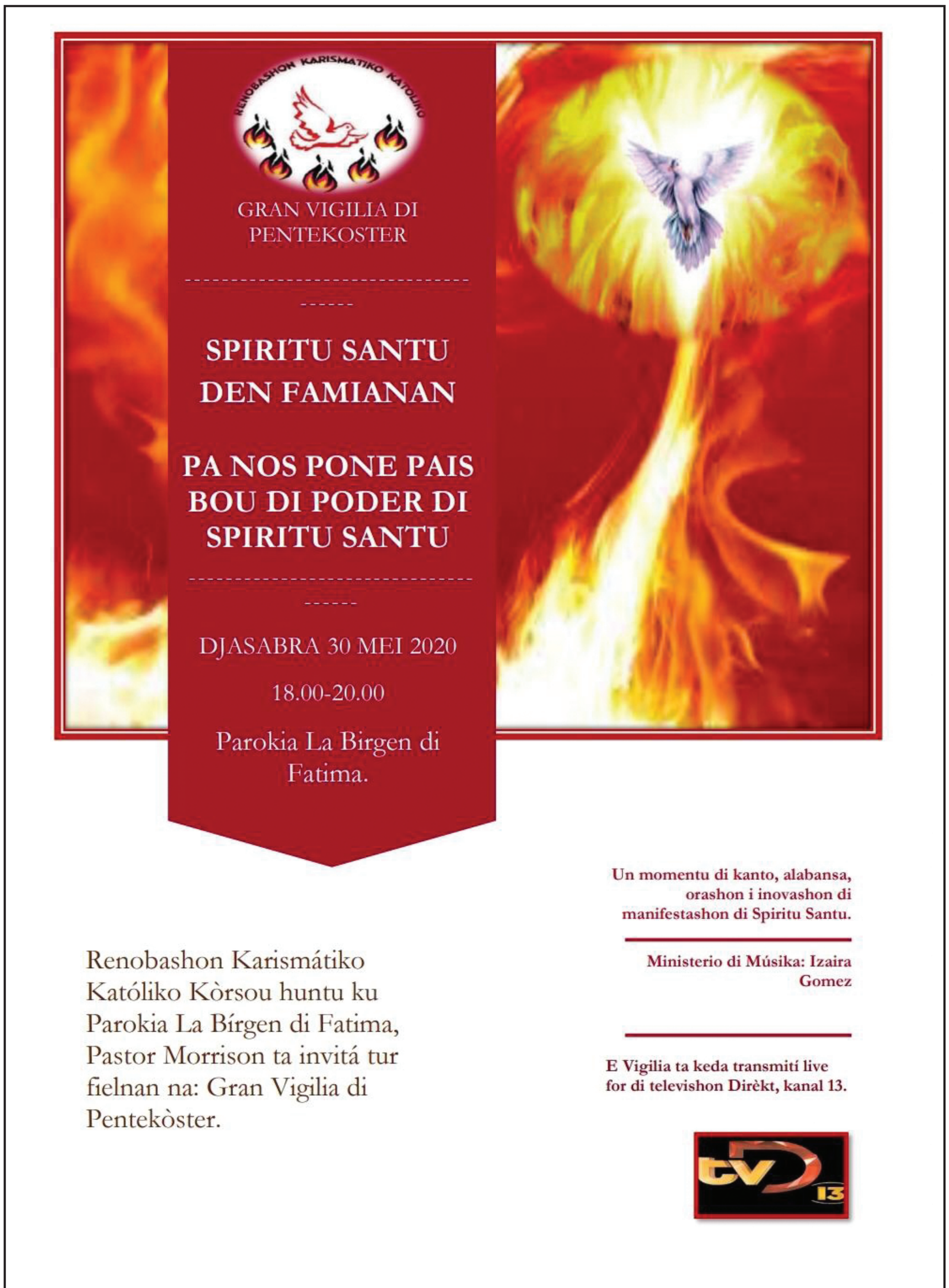
Esun ku ta duna e fruta akí ta ekskluí tur loke ta brutu i mal eduká; bo ta nota e fruta akí na e kristian den bistimentu, den papiamentu, den su komportamentu, etc.. E ta yuda p'asina ku nos sentidonan no ta fiha nan mes den kosnan no desente i vulgar. E ta yuda na ser diskreto i kuidadoso ku e kurpa, evitando ser okashon di piká pa otronan; asina manera tambe pa prepará i mantené nos kurpa pa ser, mei mei di nos debilidat, digno kas di Dios.

11. Dominio propio

Manera su nòmber ta indiká, e ta yuda na kontené òf pa tende na distansia e gana di kome, di bebe, di divertí i den otro plasernan di e bida terenal. Satisfakshon di e instintonan akí ta ordená pa e dominio propio komo konsekuensia di dignidat ku nos tin komo yunan di Dios. Dominio propio ta mantené e órden den interior di e hende.

12. Kastidat

Kastidat ta e viktoria opténé riba karni i ta yuda ku e kristian sea mas un tèmpel bibu di Spiritu Santu. Esun ku ta duna e fruta akí ta kuidadoso i delikado den tur loke ta referí na uso di seksualidat. Esnan ku ta kasto (ya sea bírgen òf kasá) ta eksperimentá e alegria di e íntimo amistat di Dios: felis i limpi di kurason, pasobra nan lo mira Dios.



Di 12 di yüni te 12 di òktober

USIBO kontentu ku ta prolongá medida di emergensia

KRALENDIJK -- E plataforma sindikal di Boneiru USIBO ta kontentu ku prolongashon di e medidanan di emergensia pa Hulanda Karibense. Empresario i personanan ku a pèrdè trabou pa motibu di e krísis di corona, ta haña sosten finansiero durante e lunanan benidero tambe. Ta prolongá tantu e areglo di emergensia di SZW pa sosten den gastunan salarial, komo e kompensashon di EZK pa gastunan fiho di negoshi, te ku mas tardá 12 di òktober 2020.

Den su boletin mas resien USIBO ta suprayá ku pa evitá ku dunadónan di trabou ta haña nan mes obligá pa kita empleado, nan por a hasi uso kaba di e areglo di emergensia di SZW den e periodo di 13 di mart te ku 12 di yüni 2020.

USIBO ta hasi un yamada na tur trahadó pa tuma bon nota di un komunikado ku RCN a saka den kua nan ta duna informashon adishonal. "Te ta bo defensa sea bo ta den sindikato o nò. Si bo ta na kas pa motibu ku bo dunadó di trabou no tin trabou kousá pa e impakto di e coronavirus e ta risibí 80% di bo salario for di SZW pa e pas'é pa bo. E 20% sobrá e tin ku yega na un areglo ku bo sindikato òf ku bo mes."

Empresarionan independiente òf personanan ku a pèrdè trabou pa motibu di e epidemia di corona, tambe por a bini na remarke pa e areglo aki. En konekshon ku e impakto kontinuo di e medidanan rondó di e vírùs di corona, ta prolongá e areglo aki.

Dunadónan di trabou ku ya ta hasi uso di e areglo, no mester hasi un petishon di nobo. Sí, nan mester entregá un deklarashon den kua nan ta indiká e situashon di personal sperá te ku 12 di òktober 2020. Tambe si e situashon kompará ku nan aplikashon promé no kambia, nan mester entregá e deklarashon. Despues ku unidat SZW di RCN a risibí e deklarashon i despues di a prosesá e datonan, por sigui ku prosesamentu di e siguiente pagonan.

Empresarionan independiente i èks empleado ku ta risibí e kompensashon riba nan nòmber propio, no mester entregá deklarashon. Si surgi kambio ku ta resultá den entrada atrobe pa nan, nan mester mèldu esaki na unidat SZW di RCN, meskos ku ta e kaso awor.

Mensaje de la Virgen Maria Reina de la Paz, Medjugorje, Mayo 25, 2020

"Queridos hijos: oren conmigo para que todos ustedes tengan una vida nueva.
En sus corazones, hijitos, saben lo que hay que cambiar: regresen a Dios y a Sus Mandamientos, para que el Espíritu Santo pueda cambiar sus vidas y la faz de esta tierra, que necesita de una renovación en el Espíritu.Hijitos, sean oración para todos los que no oran, sean alegría para todos los que no ven una salida, sean portadores de luz en la oscuridad de este tiempo turbulento. Oren y pidan la ayuda y la protección de los Santos, para que también ustedes puedan anhelar el Cielo y las realidades celestiales. Estoy con ustedes y a todos los protejo y bendigo con mi bendición maternal.
¡Gracias por haber respondido a mi llamado!" **04/25**

"Ta loke nan pone su tras"

KRALENDIJK -- E artíkulo tokante e denominashon makamba pa un hulandes oropeo a provoká algun reakshon. Mayoria di persona ku a reakshoná riba e artíkulo di Extra ta haña ku e palabra makamba tin un nifikashon positivo.

"Den pasado por ehèmpel nos grandinan no tabata papia malu di un pastor. Nan ta bisa ku pastor ta plega hende. Pues hamas nan lo papia di pastor makamba si tabata algu negativo. Pero ántes e ekspreshon pastor makamba tabata masha normal", segun un siudadano.

"E palabra makamba ta positivo. Ta loke nan sa pone su tras, usando nòmber di un koló ta hasié negativo", otro persona a indiká.

Den e programa 'Makamba's op Bonaire' e promé pregunta na e invitado ta si e ta sinti su mes ofendé pa e denominashon makamba. Ningun no tabata problema ku esaki.



RUDY TA KOMENTÁ

Hopi momentu emoshonal e dianan aki na Merka. Mi a eksperensiá esei direktamente den un lès di coaching ku mi tabata sigui via Zoom. E dosente tabata bai trata 'Meta view' i a bisa ku esaki ta algu ku esnan ku ta protestá e dianan aki na Merka por siña. Mi a nota esaki, i a kere ku tabata mi so.

Pero no a dura mashá ku un dama yòn, blanku, a pidi splikashon tokante loke e dosente a bisa. E dosente a bisa ku e ta kere ku hopi hende no ta mira e 'big picture', pero no ker a hasi un deklarashon polítiko i no tabata ke pa bini un diskushon polítiko.

E mucha muhé no a akseptá esaki i bisa ku tempu ku pandemia a kuminsá, a tuma tempu pa den e grupo prosesá, i ta interesante ku no ta tuma tempu pa e situashon aki ku ta afektá tur hende na Merka.

Un gai a haña ku tin ku sigui ku e lès pasobra ta hopi sèn, el a paga pa esaki. Pero mas hende (blanku) a bin dilanti sosté e mucha muhé i mustra ku mester papia riba e asuntu aki. Asina diferente hende a duna nan opinion, e.o. un mama ku su yu a protestá ayera i ku nan a detené. Henter anochi e no por a drumi no sabiendo kon ta ku su yu.

Un dama koló skur den funshon haltu den gobièrnu di e siudat kaminda e insidente a pasa, tambe a duna splikashon. El a mustra riba un parti lamentabel kaminda hopi hende ta bini for di pafó di e siudat, bon armá djis pa krea problema.

E kòmbersashonnan tabata emoshonal i profundo aklarando loke realmente ta pasando e dianan aki na e pais ei.

***

Mi no ta duna lès di kòmbersashon di papiamentu mas. Pero esaki mi ta haña falta di dje: hendenan di diferente nashon ku ta kompartí kuminda di nan pais.



Mitar di sinku di mardugá. Kasi tur hende drechi ta na soño, pero nan no por gosa di nan trankilidat. Ta yega un outo ku músika duru dilanti di e restorant dilanti di mi kas i dos kabayero ku küp den man ta baha.
Lusnan di e restorant ta pagá, pero e kabayeronan aki ke servisio awor aki: "Chino, Chino." Niun reakshon.
"Bonochi, bonochi," nan ta sigui ku un stèm hopi pisá.
Ainda nada di moveshon den e edifisio.
Mi ta ripará ku nan stima nan mama masha hopi mes, i no por keda sin rekord'é i alab'é na e momentu aki.
Danki Dios, nan tin tòg un tiki konsiderashon (òf no tin e forsa pa sigui insistí), i a drenta nan outo i bai.
Trankilidat bèk den Playa Pabou.

ru di

Un foto di 4 aña pasá.

Polis ta konfiská bròmer usá pa pone 'fever'

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di mardugá di djasabra 30 pa djadumingu 31 di mei, a konfiská un bròmer na momentu ku e shofùr a pone 'fever' na un manera demonstrativo dilanti di agentenan polisial ku tabata presente.

Algun ratu despues un otro persona tambe a buta 'fever' i a kore bai. Un otro patruya a mira e bròmer i por a nota ku e shofùr a subi velosidat despues di kua el a pèrdè kontròl den un bògt riba Kaya Internashonal.

Ambulans a transport'é pa hòspital pa tratamentu médiko. E shofùr a haña un prosèsferbal pa kore sin reibeweis in tambe komo ku e no a kumpli ku e lei di identifikashon. A konfiská e bròmer.

Gezaghebber Edison Rijna

No tin obligashon pa bisti tapaboka

KRALENDIJK -- No tin obligashon pa hende bisti tapaboka na Boneiru den kuadro di medidanan kontra COVID-19. Esaki gezaghebber di Boneiru, Edison Rijna, a deklará riba pregunta di Extra. Den komunidat tin sierto inklaridat tokante esaki.

Un di e promé medidanan ku hopi hende a tuma, riba nan mes, na momentu ku a bira evidente ku tin hende ku coronavírùs na Boneiru, tabata di kuminsá usa tapaboka òf ‘mondkapje’. Tambe a kuminsá usa ‘handsanitizer’, loke ta rekomendá tambe den e kampañanan kontra coronavírùs.

“Ainda no tin obligashon pa hende usa tapaboka”, gezaghebber Edison Rijna a trese dilanti den kontakto ku Extra. Kada ken pues ta liber pa disidí si e ta usa tapaboka. No tin regla.

Mientrastantu tin hopi komentario, tantu na nivel nashonal komo internashonal, tokante e efektonan ku tapaboka tin. Tin eksperto ta bisa e ta yuda, pa djis despues otro eksperto sali bisa ku e no ta efektivo.



Sambuyadó den problema

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi di djadumingu 31 di mei sentral di polis a risibí notifikashon ku tabatin un sambuyadó den problema na un sitio di sambuyá situá na Bulevar E.E.G.

E sambuyadó no tabatin heful na su pianan i ambulans a transport’é pa hòspital pa tratamentu médiko.